

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Martes 30 de agosto de 1988
Año LXXXVIII.—Núm. 26.942

Ante un impresionante despliegue policial

Agricultores de Castilla y León protestan en Tordesillas por las tasas de la CEE para los cereales

Tordesillas (Valladolid).—Un millar de agricultores de Castilla y León se concentraron hoy en Tordesillas, ante un impresionante despliegue policial, para protestar por las tasas de corresponsabilidad de la CEE para los cereales.

La Delegación del Gobierno en Castilla y León montó un dispositivo policial en el que participaron más de 200 guardias civiles, entre ellos una sección antidisturbios a caballo, con el fin de evitar posibles cortes de tráfico, ya que en Tordesillas confluyen las nacionales VI (Madrid-La Coruña) y 620 (Burgos-Portugal).

La guardia civil montó desde primeras horas de la mañana controles en todas las carreteras de acceso a Tordesillas, incluso en las comarcas y locales, en las que se preguntaba a los automovilistas por el motivo de su viaje, aunque no se impedía el

acceso de los agricultores al lugar de la concentración.

El delegado del Gobierno en Castilla y León, Domingo Ferrero, amenazó con ordenar cargas policiales si se producían, por parte de los agricultores, cortes del tráfico, que hoy fue intenso pero muy fluido, tanto en la nacional VI como en la 620, utilizada estos días por los emigrantes portugueses para regresar a sus países de residencia una vez finalizadas las vacaciones estivales.

La concentración, que fue convocada por las organizaciones profesionales agrarias CNG, UFADE, CRJA, COAG, CNJA, URCACL, se celebró en los jardines del Palacio de Tordesillas.

Desde un balcón de la Cámara Agraria, ubicada en el lugar de la concentración, intervinieron los representantes de las distintas organizaciones convocantes, quienes criticaron insistentemente tanto al ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, Carlos Romero, como al delegado del Gobierno en Castilla y León.

En el acto intervinieron Juan del Pozo (CNAG), Abelardo Gómez (UFADE), José Antonio Turrrado (CRJA), Gregorio de la Fuente (COAG), Vicente Fernández (CNJA) y Ricardo Martín (URCACL), quienes explicaron las razones de la convocatoria y recibieron numerosos aplausos de los agricultores concentrados.

Las organizaciones profesionales agrarias convocantes elaboraron un manifiesto conjunto en el que afirman que no están dispuestas «a pagar los excedentes que no producimos, fruto de la mala negociación del Gobierno con la CEE, cuyas consecuencias cada vez notamos con más intensidad en nuestra economía».—Efe

Las Fuerzas Armadas chilenas nominan al candidato único presidencial

Según dispone la Constitución vigente desde 1981



Pinochet acompañado de su esposa.— (Foto archivo).

Santiago de Chile.—Los cuatro altos jefes de las Fuerzas Armadas chilenas designaron hoy un candidato único presidencial para el plebiscito que se celebrará en octubre próximo, según dispone la Constitución vigente desde 1981, tras los casi quince años en el poder del general Augusto Pinochet.

En una ceremonia en el Ministerio de Defensa, los cuatro electores se reunieron en la misma sala donde sesionó la Junta de Gobierno después del golpe de estado del 11 de septiembre de 1973 que depuso al socialista Salvador Allende.

De acuerdo al protocolo, llegaron al lugar, en el mismo orden, el director general de Carabineros (policía militarizada), Rodolfo Stange, el comandante en jefe de la Fuerza Aérea, ge-

neral Fernando Matthei, el comandante en jefe de la Marina, Almirante José Toribio Merino y el comandante en jefe del Ejército, general Augusto Pinochet.

También en este mismo orden se produjo la votación, es decir, fue el general Stange quien propuso el nombre del candidato en forma oral y abierta, nominación que recayó en el propio general Pinochet, de acuerdo a todas las estimaciones de círculos políticos, periodísticos y diplomáticos.

Al jefe del Estado chileno le bastó decir «acepto» y puso fin a esta ceremonia de pocos minutos, donde actuó como ministro de fe el general de brigada aérea de Justicia, Enrique Montero Marx, quien cumplió similar función cuando juró la Junta hace casi quince años.—Efe

Jomeini: «El pueblo iraní ha de permanecer en el frente»

Teherán.— El máximo líder de la Revolución Islámica, ayatola Ruhollah Jomeini, reiteró hoy la «necesidad de que el pueblo iraní esté presente en los frentes de batalla», informó Radio Teherán.

El Imán Jomeini hizo este llamamiento en el transcurso de una entrevista con el presidente del país, Alí Jamenei, el primer ministro, Husein Musavi y miembros del Gobierno.

Jomeini se refirió también a la tarea de la reconstrucción de postguerra, «para la cual —dijo— se están elaborando planes detallados y viables».—Efe

EL GOBIERNO POLACO AMENAZA A LOS OBREROS QUE PERMANECEN EN PARO

Varsovia.— El ministro de Trabajo polaco, Ireneusz Sekula, advirtió a los obreros que siguen en huelga que serán despedidos si no reanudan el trabajo, mañana miércoles, comunicó anoche la agencia polaca «Pap».

Siguen en paro la mina de carbón de Jastrzebie y los puertos de Gdansk y Szczecin así como parte de los autobuses de Szczecin y de la planta de acero de Stalowa Wola.

El ministro de Trabajo calificó las huelgas de peligro serio para el funcionamiento de la economía y del estado y subrayó que los esfuerzos por llegar a un compromiso con los huelguistas no ha dado resultado.

Fuentes próximas a los obre-

ros en huelga en Stalowa Wola informaron de que, tras haber concedido la dirección varios días libres de trabajo, numerosos trabajadores se sumaron a la huelga.

El comité de huelga de Stalowa Wola indicó que unos 7.000 obreros participaron en la sentada, mientras que la agencia oficial Pap habla de tan sólo 1.500.

El líder de «Solidaridad» Lech Walesa declaró que las huelgas continuarán hasta que el Gobierno esté dispuesto a readmitir el sindicato, ilegal desde 1981, pero destacó nuevamente que está dispuesto a negociaciones, siempre que se le reconozca como representante de «Solidaridad».—Efe

El jueves ingresa en Ubeda y Baeza la primera promoción de la Guardia Civil femenina

Madrid.— Las 196 mujeres que componen la primera promoción de la Guardia Civil femenina iniciarán pasado mañana un curso, de nueve meses de duración, en los centros de formación de la Benemérita en Ubeda y Baeza (Jaén).

De las 2.497 mujeres que se presentaron a las pruebas de acceso para formar parte de esta primera promoción, tan sólo las superaron las 196 que ahora comenzarán, junto con el resto de sus compañeros, el próximo día uno de septiembre, las clases de formación teórica y práctica.

Fuentes de la Dirección General de la Guardia Civil dijeron a Efe que la convocatoria no establecía ningún cupo para las aspirantes, que debían superar cuatro pruebas (cultural, psicotécnica, médica y física), con puntuaciones diferentes para las dos últimas.

Un 26 por ciento de las aspirantes no alcanzaba la talla mínima exigida, 1,65 metros de altura, que era uno de los requisitos de la prueba médica.

Tras los nueve meses de clases en los que recibirán las mismas enseñanzas que el resto de los alumnos de anteriores promociones, las mujeres que superen el curso se integrarán en misiones del servicio de información, inspección fiscal, área estadística e informática, principalmente.—Efe

SEGOVIA APROBACION DEFINITIVA DEL PROYECTO DEL EMBALSE EN EL PONTON ALTO

Con un presupuesto que se eleva a 1.428.208.419 pesetas

Otros cuatro heridos graves en los encierros de Cuéllar

(Página 3)

apunte del día

MES NEGRO

Concluye mañana el mes de agosto. Un mes que ha sido muy alegre para muchos, porque disfrutar de las vacaciones sin problemas, es algo importante y motivo de satisfacción. Pero también un mes negro para otros muchos, porque la tragedia se ha cernido sobre un buen número de familias. Agosto ha sido, este año, el mes trágico a escala mundial. No vamos a relacionar ahora los tristes acontecimientos ocurridos para que se le pueda calificar de trágico a este agosto que acaba; y es que el lector ha sido puntualmente informado y en la mente de todos está el recuerdo de tantos sucesos mortales como se han venido sucediendo en el curso del mes, tanto en España (y también en nuestra provincia les hemos tenido) como en otros varios países, donde la tragedia, aparecida y llegada de formas diferentes, ha sentado carta de naturaleza. Y las perspectivas todavía son oscuras, porque en un tema tan preocupante como el de los accidentes de circulación, se pronostica que de aquí a fin de año todavía morirán en España otras 3.000 personas. Datos, cifras, hechos escalofriantes, que afectan al corazón, a los sentimientos... Por eso, a uno le entra una idea de incompreensión, una sensación de angustia, cuando comprueba que en algunos medios de comunicación, y muy especialmente en ese tan influyente que es la televisión (tanto nacional como extranjera) se hacen entrevistas a delincuentes e incluso asesinos, presentándoles como noticia de actualidad. Es como si ya la muerte no significara nada y los que dicen que no tienen otra ley que esa, fueran «héroes». El mundo (incluido parte del de la información) se desquicia; se pierde la sensibilidad, se olvida la ética... en definitiva, sin querer (¿o en alguna ocasión, queriendo?) se fomenta la maldad más que la confraternización y la cordura. Un mundo loco producido por bastantes locos.

DESVIACION DE PODER Y OTRAS DESVIACIONES

El ciudadano toma a su familia en su vehículo y marcha a pasar el fin de semana agosteo en algún lugar no demasiado caluroso, total, un día, el sábado, porque el domingo se le irá en su mayor parte en el viaje de regreso. Este lo hace por Placencia a fin de conocer, de paso, la comarca cacereña denominada La Vera. El paisaje de la comarca, paradisíaco, con sus gargantas de corriente cristalina y su apretada vegetación, pero la carretera, infernal, no ya por las numerosas, incontables curvas, pues dado el paisaje montañoso que atraviesa, fuerza es que culebree, sino por el estado de completo abandono en que la tienen. El ciudadano soporta el larguísimo tramo comprendido entre Jaraiz de la Vera y Madrigal de la Vera, punto éste en que se desvió hacia Oropesa, de la provincia de Toledo, por un tramo de carretera de treinta y dos kilómetros, en condiciones pésimas también el firme, si bien no tan pésimas como el recorrido por la comarca de La Vera. En Jaraiz el ciudadano tomó un poco a la ventura su camino, porque al llegar al pueblo se encontró, de golpe, con la carretera cortada, y tras rodear el pueblo, salió a un trazado en obras muy en precario, sin otra salida que ésta, y allí una insignificante indicación: «A La Vera». Como el ciudadano pretendía ver La Vera, según ya ha quedado dicho, tomó por allí. A la altura de Oropesa se metió en la nacional de Extremadura, con lo que respiró.

Pero el ciudadano pensaba que el respiro iba a durarle hasta Madrid, y no, aunque merecido se lo tenía. Le esperaba lo más gordo y más intolerable. Al

llegar al pueblo de Valmojado, el último, por esta parte, de la provincia de Toledo, se encontró con que había en la carretera dos guardias civiles desviando el tráfico a la derecha, dando lugar con ello a la correspondiente caravana de vehículos. El ciudadano pensó, con su mejor intención, que se trataría de un desvío por obras o algo por el estilo, y que en seguida volvería a tomar la carretera nacional. Pero no fue así. La caravana avanzó y avanzó en dirección al pueblo de Casarrubios, y en este pueblo se vio forzado, siempre en caravana, a meterse de hoz y de coz en una carretera de tierra, recién abierta a través de rastrojos y viñedos, viéndose envuelto en nubes de polvo. Así mascando polvo él y su familia, y a saltos su vehículo, como todos los demás de la caravana, por los altibajos y surcos del camino, arribó, tras cinco o seis kilómetros, que se le antojaron cuarenta o más, al pueblo siguiente, en el que la caravana pudo enfilarse la carretera que va de este pueblo a la nacional de Extremadura, ya en su tramo de autopista próximo a Madrid.

El ciudadano pregunta cómo en un país democrático se puede obligar a cientos de cientos de vehículos a trochar por los campos de la manera que él tuvo que hacerlo en el suyo. El ciudadano sospecha desviación de poder en el capitosté socialista de tráfico que dio la orden de desviar el tráfico y mandó los coches a avanzar, en medio del calor, entre nubes de polvo, a las puertas de la capital del Estado, que dicen ellos.

Aquí se tolera todo, dice la voz popular.

José Rodríguez Chaves

OBJETIVO 92: La España exterior

RADIOGRAFIA DE UNA REALIDAD DESAPROVECHADA

Ignacio BUQUERAS Y BACH
(Presidente del Comité Ejecutivo del I Congreso Mundial de Casas Regionales y Centros Españoles)

Bajo la presidencia de honor de Su Majestad el Rey D. Juan Carlos I, se celebrará en Salamanca del 9 al 11 del próximo septiembre el I Congreso Mundial de Casas Regionales y Centros Españoles.

El objetivo básico del Congreso es que las Casas Regionales existentes en España en número de 387, y los más de 2.000 centros, asociaciones e instituciones españolas en el exterior tomen conciencia activa de sus posibilidades como entes vertebradores de la sociedad; plataformas de convivencia, cultura y formación permanente de los individuos; defensoras de la rica variedad de nuestras regiones y pueblos; adelantadas en solidaridad y proyección de España. Todo ello sin duda propiciará una mayor conexión y servicio a la sociedad, facilitando su incorporación a unas entidades que trabajan en esta nueva etapa con ilusión y entusiasmo para conseguir, muy especialmente, una mayor participación de la mujer y un creciente protagonismo de la juventud.

Ocho ponencias, ampliamente estudiadas en estos últimos doce meses por varios miles de directivos de nuestras casas y centros distribuidos por todo el mundo, serán debatidas en el congreso bajo la presidencia de personalidades del prestigio de Enrique Barón, Salustiano del Campo, Rafael Lapesa, Pina López-Gay, José Prat, Lorenzo Rodríguez Durántez, Joaquín Ruiz-Giménez y Gustavo Villapalos.

Las ponencias tratarán sobre el papel de las Casas y Centros en la sociedad actual, su potencial humano, su problemática, y sus actividades. También estudiarán la repercusión en los Centros Españoles de nuestra plena incorporación en el Mercado Común, al igual que su participación en los actos conmemorativos del Quinto Centenario. La lengua y cultura española será objeto de una importante ponencia, así como las relaciones de las Casas y Centros con el Gobierno central y los gobiernos autonómicos.

1992, año mágico y «motor» de futuro, hemos deseado no esté ausente de las preocupaciones del Congreso Mundial. Cinco importantes comunicaciones a cargo de otras tantas figuras claves del 92 serán las que presentarán Luis Yáñez, Carlos Ferrer Salat, Manuel Olivencia, Juan Barranco y uno de nuestros comisarios europeos, que

aproximarán a los congresistas al Quinto Centenario del Descubrimiento, a los Juegos Olímpicos de Barcelona, a la Expo-Sevilla, a Madrid Capital Cultural de Europa, y a nuestra plena incorporación al Mercado Común Europeo.

A menos de treinta días de la celebración del Congreso Mundial debemos testimoniar que pronto se cumplirán cinco años del inicio de la larga marcha que culminará el 9 de septiembre con su solemne sesión de inauguración en el Paraninfo de la Universidad de Salamanca. En noviembre de 1983 la Ciudad Condal fue la sede del I Congreso Nacional de Casas Regionales y Provinciales; en abril de 1985 el Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid acogió el I Congreso Hispanoamericano de Casas Regionales y Centros Españoles, y ahora en este septiembre de 1988 será Salamanca la sede de este gran evento mundial. En estos cinco años hemos luchado unos pocos, cada día el número en progresivo aumento, contra la apatía, la inercia, el desaliento, la escasez de medios... y lo que es más importante, la falta de ilusión y de fe en un proyecto de futuro de muchas de nuestras gentes y de bastante de los directivos de nuestras entidades. También hemos tenido que enfrentarnos con uno de los graves problemas de nuestra sociedad, su falta de tradición asociativa, lo que es lo mismo decir de defensas, de vertebración y de tejido social. La Administración, tanto central como la autonómica, han sido, mayoritariamente, para nosotros y no dudo que para muchas entidades que forman parte de lo que se denomina la sociedad civil, unas realidades que han intentado obstaculizar nuestros esfuerzos en favor de la convivencia, la vertebración social, nuestra diversidad cultural, la España de las autonomías y su proyección exterior... con la indiferencia, la desconfianza, la falta de apoyo... Algunas luces parecen vislumbrarse en el horizonte, sin embargo el camino ha sido, y pronosticamos continuará siendo, duro y largo.

Con motivo de la convocatoria del Congreso Mundial, como hicimos con el anterior Hispanoamericano y hemos hecho siempre, intentamos contar con el esfuerzo y la colaboración de todos. Para ello constituimos un comité ejecutivo al que invitamos a incorporarse y han formado parte representantes de cinco ministerios y más de diez entidades públicas y privadas. Nuestro afán siempre ha

sido el de sumar esfuerzos al servicio de la sociedad.

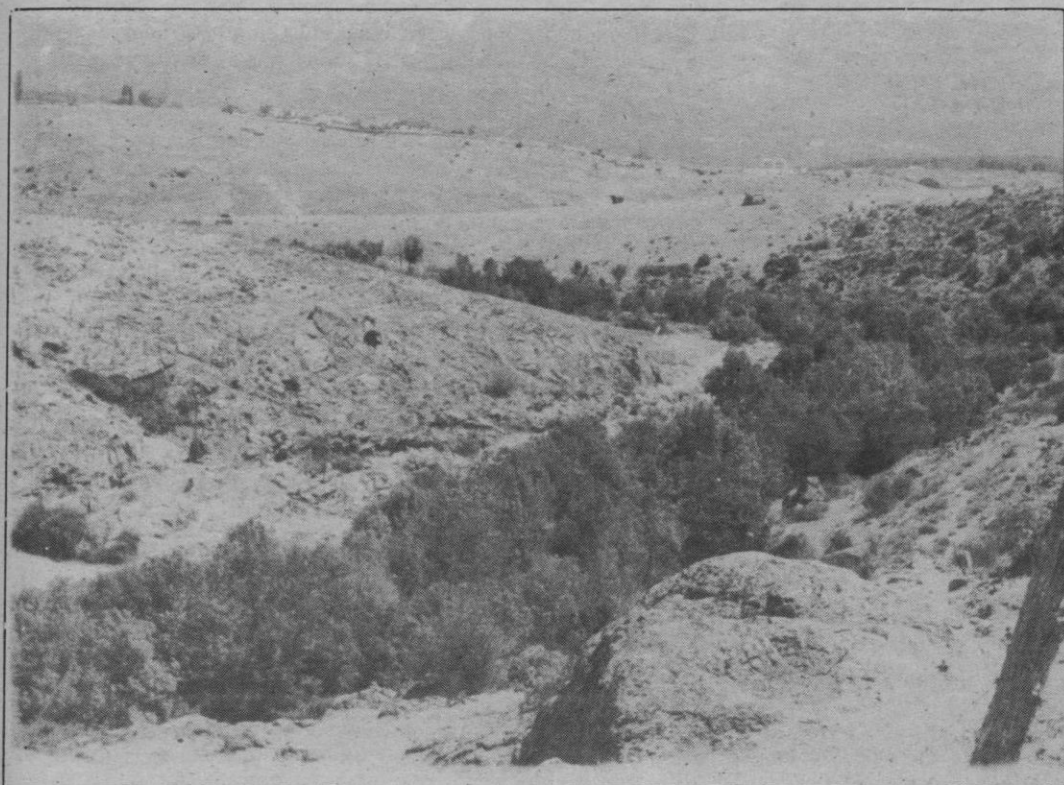
Una alentadora carta — 19 de noviembre de 1986 — del presidente del Gobierno, Felipe González, en la que entre otras cosas nos decía: «Me parece enormemente acertada la idea de convocar el I Congreso Mundial de Casas y Centros Españoles, para que en este foro de encuentro y diálogo, se establezcan unas bases de funcionamiento común y de relaciones con la Administración, de todas esas entidades tan entrañables», nos hizo pensar en un cambio de actitud del Gobierno. Sin embargo, «esas entidades tan entrañables» como las calificaba el presidente González no sólo no han recibido el apoyo solicitado en la mayor parte de los casos, y de las pocas veces que lo han recibido ha sido con mezquindad, sino incluso el silencio ha sido la respuesta a las reiteradas peticiones de entrevistas solicitadas al presidente y a varios ministros de su Gabinete por el Comité Ejecutivo del Congreso para proporcionarles amplia y directa información de los importantes objetivos del Congreso Mundial en favor de la presencia en España en el exterior y su mejor proyección. Lamentamos este proceder de algunos miembros del ejecutivo similar, pero no por ello menos disculpable, al que nos tienen acostumbrados con otros importantes grupos sociales. Esta falta de sensibilidad, atención y responsabilidad puede suponer el no aprovechamiento al cien por cien de esta ocasión única, hasta el presente, en la historia de España desde aquel lejano 1852 en que fue fundado el primer centro español en el mundo, el Club Español de Buenos Aires. Hoy, España cuenta con 2.622 casas, centros, asociaciones e instituciones de diversa índole y características, lo que es un caso único en el mundo.

El I Congreso Mundial de Casas Regionales y Centros Españoles desde la histórica y monumental ciudad de Salamanca, en pleno corazón de Castilla, y en el incomparable marco de su Universidad, la más antigua de las existentes en España, y una de las primeras de Europa que es lo mismo que decir del mundo, tenemos la plena seguridad será para esa realidad desaprovechada que son las Casas Regionales y Centros Españoles el adecuado andén para coger el tren del futuro que debe llevar a España y cuanto supone y representa a entrar en el nuevo milenio con una nueva dimensión e impronta.

Comisión de Gobierno de la Diputación

Aprobado definitivamente el proyecto del embalse del «Pontón Alto»

Con un presupuesto de 1.428.208.419 pesetas



Lugar donde, aproximadamente, irá ubicado el embalse.— (Foto: Aurelio Martín).

La Comisión de Gobierno de la Diputación, en su reunión celebrada en el día de ayer, conoció la Resolución del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, de 27 de julio de 1988, por la que se aprueba definitivamente, una vez resuelto el expediente de información pública, el Proyecto de Embalse del Pontón Alto, en el río Eresma, con un presupuesto de ejecución de 1.428.208.419 pesetas. Asimismo, el citado Ministerio ha decidido que la licitación de las obras se efectúe por el sistema de concurso, al considerar que el proyecto de las obras es susceptible de ser mejorado por otras soluciones técnicas a proponer por las distintas empresas interesadas en su ejecución.

COMIENZO DE ACTIVIDADES DE LA ESCUELA TALLER PROVINCIAL

La Comisión de Gobierno acordó la dotación de equipamiento necesario para la iniciación de actividades de la Escuela-Taller Provincial cuya sede central quedará definitivamente establecida en el edificio rehabilitado por la Diputación Provincial y situado en la calle de la Plata, n.º 34. La dotación de equipamiento acordada permitirá la inmediata puesta en marcha de los programas previstos en el marco de la Escuela-Taller Provincial.

SE REANUDA LA PUBLICACIÓN «ESTUDIOS SEGOVIANOS»

Asimismo se acordó a la vista de las ofertas presentada la adjudicación a la empresa Gráficas Ceyde, S.A., con un presupuesto de 1.267.694 pesetas, la publicación de un volumen de la revista de «Estudios Segovianos», cuyo original ha sido elaborado y preparado por la Academia de Historia y Arte de San Quirce. Esta adjudicación supone la reanudación de la publica-

ción de esta revista y constituye uno de los aspectos fundamentales del convenio suscrito entre la Diputación Provincial y la mencionada Academia.

Asimismo en el aspecto referente a publicaciones, la Comisión de Gobierno acordó la adquisición a Ediciones Encuentro S.A., de 1.500 ejemplares del libro titulado «El Románico por Villas y Tierras de Segovia». Igualmente y en colaboración con el Ayuntamiento de Cuéllar, se acordó editar el libro «La Necrópolis de las Irijuelas de San Andrés. Cuéllar. Segovia», de la que es autor el investigador e historiador Joaquín Barrio Martín.

APROBACION DEL PLAN DE LA COMARCA DE ACCION ESPECIAL «ZONA NORDESTE»

La Comisión tuvo conocimiento del informe favorable emitido por la Comisión Provin-

Mañana, corte de tráfico en la calle de San Agustín

Excmo. Ayuntamiento de Segovia. Nota de la Alcaldía.— Con motivo del arreglo de avería en la general de agua potable, se pone en conocimiento del público en general, que el próximo miércoles día 31 se efectuará un corte de agua potable y de tráfico en la calle de San Agustín, a la altura del semáforo, desde las 23 horas hasta la finalización de los trabajos, que se calcula en 2 horas, desviándose el tráfico rodado de bajada por la C/ Joaquín Pérez Villanueva — Plaza de San Sebastián, y de subida por la Plaza de Colmenares, Paseo del Obispo, Doctor Velasco, Plaza Mayor.

Rogamos disculpen las molestias.

Segovia, 29 de Agosto de 1988

El Alcalde

Fdo., Luciano Sánchez Reus

cial de colaboración del Estado con las Corporaciones Locales, en su sesión del día 10 del corriente mes, en relación con el Plan Provincial de la Comarca de Acción Especial «Zona Nordeste», correspondiente al ejercicio de 1988 y que supone la ejecución de un total de 61 obras, a desarrollar en 46 municipios y con un presupuesto global de ejecución de ciento cuarenta y tres millones de pesetas.

REVISION DEL CONVENIO CON EL HOSPITAL DE LA MISERICORDIA

La Comisión de Gobierno acordó la actualización para el año 88 del Convenio existente entre esta Corporación y el referido hospital, mediante el incremento de un 4,6%, con lo que la aportación de esta Diputación Provincial para el año 1988 queda cifrada en 5.468.839 pesetas. La finalidad del convenio existente con el Hospital de la Misericordia es la de prestar atención sanitaria a las personas incluidas en los distintos padrones de beneficencia de los distintos municipios de la provincia.

SUBVENCIONES

La Comisión de Gobierno aprobó hacer efectiva las siguientes subvenciones, una vez presentados los justificantes por los beneficiarios de las mismas. Dichas subvenciones son las siguientes:

Al Ayuntamiento de Riaza para el XIII Certamen de Pintura, 60.000 pesetas. A la Asociación de Amas de Casa de Segovia, para desarrollo de sus actividades, 100.000 pesetas. A la Asociación Cultural para el Fomento de la Educación de Adultos, para el Certamen de Poesía, 25.000 pesetas. A la Fundación del Centro Nacional de Vidrio, de San Ildefonso para la organización y montaje de una exposición sobre el arte del vidrio, 830.248 pesetas.

SUCESOS

Otros cuatro heridos graves en los encierros de Cuéllar

Tres heridos graves se han producido esta mañana en el encierro de Cuéllar y en la probadilla posterior a los que hay que añadir otro herido del mismo pronóstico que se produjo en la capea de ayer, posterior a la corrida de rejonos, según nos informa Juan Pablo Quevedo.

El primer accidente se ha producido esta mañana en la suelta del río Cega aproximadamente a las 8,10 horas. En el recorrido que va desde el punto de la suelta hasta el vallado uno de los toros se ha vuelto y ha corneado a un cuellarano. Se trata de Gabriel Martín García que presenta una herida por asta de toro en la región lateral cervical izquierda con desgarro de pabellón auricular y conducto auditivo con probable penetración en faringe. El pronóstico es grave. El herido ha sido ingresado en el Hospital General de Segovia.

El encierro ha comenzado con veinte minutos de retraso. La entrada en el recorrido se produjo a las 10 de la mañana. El encierro duró 11 minutos. Los toros pasaron en manada pero al llegar a la plaza de los Coches se rezagaron dos toros y dos cabestros, que dieron juego

hasta la plaza de toros. A la altura del Paseo de San Francisco, uno de los cabestros cogió a Javier Martín Tejero de Cuéllar que sufre contusiones de carácter grave de las que se recupera en su domicilio.

Otro herido grave se ha producido en la probadilla posterior al encierro de esta mañana. Se trata de Alfonso Bolado Plaza, de Valladolid, que ha resultado herido por asta de toro en la región lumbar izquierda, con posible penetración en las cavidades torácicas. Ha sido trasladado a un centro hospitalario de Valladolid.

Por lo que se refiere a la capea de ayer, el herido es Fernando González Ezquerro, de Bercedo (Burgos). En el parte médico dado a conocer en la enfermería de la plaza se decía lo siguiente: «Herida por asta de toro en la cara interior del tercio superior del muslo izquierdo, con dos trayectorias: una superior que produce desgarro muscular de diez centímetros y otra inferior que produce desgarros de 15 a 20 centímetros en el recto y abductores. Hemorragia profunda». El herido fue trasladado con pronóstico grave al Hospital General de Segovia.

ACCIDENTES DE TRAFICO SIN CONSECUENCIAS



Uno de los turismos que colisionó en la confluencia de la Vía Roma con la calle San Gabriel.

Una moto y un turismo chocaron ayer en el término municipal de La Lastrilla, según nos informa el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil. El accidente se produjo a las 20,30 horas en el kilómetro 103,200 de la CL-601, en el citado término municipal. El conductor de la moto resultó con heridas leves.

En el casco urbano de Segovia

hubo ayer dos accidentes, según nos informa la Policía Municipal. El primero ocurrió en la confluencia de la Vía Roma con la calle San Gabriel, al colisionar dos turismos. A consecuencia del golpe una persona resultó herida leve. El segundo tuvo lugar en la Plaza Mayor donde también chocaron dos turismos. En esta ocasión no hubo que lamentar daños personales.

EL COMERCIO DE SEGOVIA

representa calidad, confianza, garantía.
COMPRE EN SEGOVIA

INCENDIO EN OBISPO QUESADA

Trescientos metros cuadrados de maleza y cardos se quemaron ayer en la Travesía Obispo Quesada. Fue necesaria la intervención de los bomberos para apagar el incendio.

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles, 31 de Agosto

Van 244 días; faltan 122.
Sol: De 7,41 a 20,48.

SANTORAL

Santos: Ramón, Abundio y Adolfo.

PENSAMIENTO

La curiosidad es un instinto de infinito alcance: por un lado hace escuchar detrás de las puertas, por otro, lleva a descubrir América. (J.M.ª Eça de Queiroz).

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: López Cuerdo. Corpus, 1

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

03875

El premio mayor es de 2.500.000 de pesetas a un único cupón de cada serie; la terminación de cuatro cifras se paga a 50.000, a los nueve cupones de cada serie; la de tres, a 5.000, a los 90 cupones de cada serie; la de dos, a 500, a los 900 cupones de cada serie; la de una, a 100 pesetas.

EL TIEMPO

En España

Nubosidad en Galicia, País Vasco, Asturias, Cantabria, Valle del Ebro, Cataluña, Baleares, Levante y Canarias y vientos flojos de componente oeste en Finisterre y moderados en Canarias son las características del tiempo previstas para mañana por el Instituto Nacional de Meteorología.

Las temperaturas subirán algo en el cuadrante noroccidental y se mantendrán sin grandes cambios en el resto.

El tiempo previsto hasta medianoche es de nubosidad variable en Galicia, Cantabria, alto Ebro, Aragón y Cataluña, con alguna precipitación débil y aislada.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Barajas, Juan Cañero, Carlota Cuesta, José M.ª Iglesias, López Soldado, Totte Manes, Lorenzo Mena, Rafael Peñalver, Jesusa Quirós, Bea Rey y Valdés Solís. Abanicos decorados. Hasta el día 31.

SALA DEL AYUNTAMIENTO DE LASTRAS DE CUELLAR

(Obra Social de la Caja de Ahorros)

Oleos de Teosanz. Hasta el 15 de septiembre.

EN EL TORREON DE LOZOYA (Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

El próximo viernes, dos de septiembre, Juan Pablo Sánchez inaugura una exposición de pintura y dibujos nuevos, realizados en su última etapa. Sánchez puso en funcionamiento y dirigió hasta su clausura la Escuela de Grabado y Litografía. Nace en Casablanca (Marruecos) y, a los pocos años, se traslada a Peñaflo (Sevilla). Realiza estudios en las escuelas de Bellas Artes de Sevilla y Madrid y, en 1974, se instala en Segovia.

José M.ª Yagües dice en el catálogo de la exposición que «la pintura de Juan Sánchez es una gran rival de la realidad, la conmueve, la suplanta, la zarandea, la sustituye...»

CINE

Hoy, Sala MIRO, 8 y 11: «Los pacientes de un psiquiatra en apuros». Sala ZULOAGA: «La insoportable levedad del ser»

ENSEÑANZA

PRUEBAS PARA EL TITULO DE GRADUADO ESCOLAR LIBRE

Dirección Provincial de Educación y Ciencia.—Se comunica a los interesados en la prueba de madurez para la obtención del Título de Graduado Escolar Libre, que la misma se celebrará el próximo viernes, día 9, a las 9,30 horas, debiendo presentarse en el Centro de Educación Permanente de Adultos (c/ Echegaray s/n. Polígono de San Millán) Segovia.

Los interesados deberán presentarse provistos de Documento Nacional de Identidad, así como de diccionario de Lengua Española y, si lo desea, el de la Lengua Extranjera, por la que hayan optado.

AVISOS

PUESTOS DE TRABAJO EN DEPENDENCIAS DE LA COMUNIDAD AUTONOMA

Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León.—En el Boletín Oficial de Castilla y León n.º 163 de fecha 24 de agosto de 1988, se publica orden de 9 de agosto de 1988, de la Consejería de Presidencia y Administración Territorial, por la que se convocan las siguientes pruebas selectivas para ingreso en la Administración de la Comunidad de Castilla y León:

—Cuerpo Facultativo Superior (Ingenieros de Montes).

—Cuerpo Técnico de Grado Medio (Ingenieros Técnicos Forestales)

En el Boletín Oficial de Castilla y León n.º 164 de fecha 25 de agosto de 1988, se publica orden de 9 de agosto de 1988, de la Consejería de Presidencia y Administración Territorial, por la que se convocan pruebas selectivas para ingreso en el Cuerpo de Auxiliares Facultativos (Escala Guardería), de la Administración de la Comunidad de Castilla y León.

En el Boletín Oficial de Castilla y León n.º 163 de fecha 24 de agosto de 1988, se publica orden de 5 de agosto de 1988, para la provisión de puestos de trabajo vacantes existentes en la Comunidad de Castilla y León correspondientes al Cuerpo de Veterinarios Titulares.

Para más información dirigirse a la Oficina de Información Inicativas y Reclamaciones de la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León, sita en c/ Alhóndiga n.º 4, planta baja de esta capital.

PRECISAMOS EMPALMADORES

De líneas telefónicas para trabajar en Valladolid

Los interesados deberán dirigirse al apartado 367 de Valladolid, referencia «Empalmadores».

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LAS PERSPECTIVAS DEL GOBIERNO CHECO SON MAS ALENTADORAS

Londres.—Comentando la situación en Checoslovaquia y especialmente la entrevista que se anuncia entre el presidente de la República, Benes, y el jefe sudete Konrad Heinlein, dice la prensa de esta mañana que, según la impresión dominante en Londres, el último movimiento de aproximación de Praga a los sudetes no ha sido acogido con éstos con intransigencia. Reconocen los periódicos que Konrad Heinlein da muestras de conciliación.

Dicen los periódicos que han sido exagerados los hechos por cierta Prensa, pues la situación ofrece menos gravedad que en el curso de la semana pasada.

«Manchester Guardian» opina que en la actualidad las perspectivas del problema checo son más alentadoras que la semana pasada, y expresa su satisfacción porque las nuevas proposiciones checas no hayan sido rechazadas en principio por los alemanes sudetes.

REGISTRO CIVIL

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Carlos del Río Muñoz, hijo de Antonio y M.ª de los Angeles; Alfonso Redondo de la Mata, de José Antonio y Ana Isabel; Beatriz Rodríguez Riquelme, de Angel Carlos y M.ª Luisa; Lucía Gómez Muñoz, de Jesús y Lucía; Sara Domínguez Martín, de Jesús Angel y Lucía Asunción.

Matrimonios: Ruben de Pedro Isasí con Irene Margarita Arroyo Fragua; Fernando Garcimartín Martín con María de los Milagros Santos Martín.

PUBLICACIONES

MADRID, UNICO Y MULTIPLE»

La Federación Española de Periodistas y Escritores de Turismo (FEPET) añade un nuevo título a su colección sobre ciudades y regiones españolas, esta vez en colaboración con el Ayuntamiento de Madrid, puesto que el tomo en cuestión a la capital de España se refiere. Siguiendo la costumbre tradicional para la confección de los libros de esta colección —el presente hace el número 14— se reúnen en él una serie de artículos escritos todos por miembros de la FEPET, cada cual con su particular visión sobre diversos aspectos de la capital madrileña; en total son 21 los periodistas y escritores que intervienen en el tomo, coordinado por Acacia Uceña y con un prólogo del presidente de FEPET, Jesús Vasallo. El libro lleva una amplia colección de fotografías.

CONCURSOS

PREMIO DE PINTURA L'OREAL

Industrial de Perfumería, S.A. (Concesionario oficial de L'Oréal para España) convoca este premio dotado con tres millones de pesetas y tres placas de honor. Las obras no podrán ser mayores del formato 100 F (1,62 x 1,30) ni inferiores al 40 F (100 x 81); tendrán libertad de técnicas, estilos y temas para su creación y deberán enviarse, del 5 al 23 del próximo mes de septiembre a la mencionada marca, c/ Adelfas, 38 - 28007 - Madrid, a donde se pueden dirigir para más información.

tve

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, El Equipo «A». 16,25, Un verano tal cual. 18,00, Avance telediario. 18,05, Los mundos de Yupi. 18,30, El misterio de la flor mágica. 19,00, La nave Tierra. 19,30, Entre líneas. 20,00, Una vida juntos. 20,30, Telediario. 21,00, El tiempo. 21,10, Contigo. 22,20, Sesión de noche. 00,40, Telediario. 01,00, Teledporte. 01,15, Testimonio. 01,20, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

15,00, Telediario. 15,30, La ruta de la seda. 16,30, Zarzuela. 17,30, Los conciertos de popgrama. 18,30, Doblar el cabo de Hornos. 19,00, Capitolio. 19,25, La aventura de las plantas. 19,40, Documental. 20,00, Flamenco al oído. 21,00, El mirador. 21,15, Suplementos-4. 21,50, El tiempo es oro. 22,50, Tendido cero. 23,20, 40 Aniversario Atlantic Records. 02,00, Despedida y cierre.

Plaza de Toros de CUELLAR

FERIA TAURINA 1988

HOY MARTES, día 30
SENSACIONAL NOVILLADA
CON PICADORES

6 novillos de M.ª LUISA PANIAGUA, de Salamanca, para

JOSE LUIS RAMOS
JUAN CUELLAR
y JOSE MARIA PLAZA

E! cartel de moda.

MIÉRCOLES, día 31

GRAN CORRIDA
DE TOROS

6 toros de PASSANHA,
de Portugal, para

MORENITO DE MARACAY,
JORGE MANRIQUE
y RUI BENTO VASQUES

Para buenos aficionados.

JUEVES, día 1

FESTEJO POPULAR
ENCIERRO INFANTIL
MATINAL

1.º 2 becerros para los
jóvenes promesas

OSCAR R. ANTOLIN
y MANOLO SANCHEZ

2.º PROBADILLAS Y GRAN
FIN DE FIESTA
CON ATRACCIONES

Los festejos comienzan a las 6,30 de la tarde

EL MESON DE PATRICIA

Comunica a sus clientes y amigos que, una vez finalizado el periodo de vacaciones, volveremos a estar nuevamente a su servicio desde el próximo JUEVES, día 1.

GRACIAS

OLOMBRADA

YA NO SE LLENAN BOTIJAS... AHORA, SE JUEGA A LAS CARTAS

ABEL PECHARROMAN

Cuesta trabajo creer que hace unos treinta años, en el pueblo no se oía un ruido apenas llegaban las doce de la noche, en el mes de agosto. Se estaba en plena siega del trigo. Luego, faltaba la trilla, bielda, y el meter el grano en casa. Estos trabajos a veces duraban hasta bien entrado el mes de septiembre. Hablamos de hace treinta años, porque si retrocedemos un poco más, llegaban las fiestas del pueblo, el rosario, primer domingo de octubre, y aún había grano en la era. Pero, de-

ce que cuando ustedes llegaron a este mundo, su madre «no estaba en casa». Volviendo a la «buena vida» de estas alegres gentes (porque nosotros también vivimos aquello y lo de ahora) preguntamos a Pilar, que lleva el juego:

—¿Qué opinas Pilar, de aquellos tiempos y los de ahora? Y tú, has vivido las dos épocas.

Pilar, primero mira a las cartas, y luego a sus compañeros (por si hay señas), y nos dice:

—Así no hubiésemos trabajado tanto antes. ¡Para lo que te lo agradecen! Tanto trabajo, ¿para qué? Para engordar a cuatro listos? ¿Acaso el trabajo del campo se valora en alguna par-

te? Además, no quiero que me entretengas, que tenemos 52, y a lo mejor perdemos el juego todavía.

—Si en el «otro lado» no hay más igualdad que aquí abajo, para este viaje no habian hecho falta alforjas.

Sabia contestación. No olvide, señor Isidro, que en el otro lado, como usted dice, los últimos serán los primeros, y estas palabras las dijo Uno que no hablaba por hablar.

Calla Isidro. Hace un gesto ambiguo con las manos, y nos deja lo interpretemos a nuestro gusto.

Todos los vecinos de la plaza Los Huertos, no pueden jugar a la vez a las cartas. Natalia, Sara, Albina, Dominga, y otras más,



te? Además, no quiero que me entretengas, que tenemos 52, y a lo mejor perdemos el juego todavía.

La contraria de Pilar, es Vivencia, con sus «satélites». Le hacemos las mismas preguntas que a Pilar, y nos contesta:

—Pones ésto en el periódico: Que si tan bien se vive en los pueblos, si nos tienen envidia los de la capital, muchos de ellos eran de estos mismos pueblos, ¿por qué se fueron, si aquí se vive tan bien? Nosotros, ahora, nos acostamos cuando queremos, y nos levantamos cuando nos da la gana. Así de claro. Porque hay muchos en la capital, que seguro no saben lo que es sudar siquiera, mientras que aquí en el campo, igual sabes tú que nosotros las fatigas que hemos pasado, y todo ¿para qué? ¿Es que al campo, a sus gentes se les hace caso en alguna parte? Te diría más cosas, pero Pilar, se está aprovechando de nuestra conversación. Ahora, lo que me interesa, es ganar el juego.

En el corro se encuentra también Isidro, el viejo del barrio. Se acerca ya a los noventa años; es de los que fue a segar a los pueblos de Madrid allá por el año 1922 y donde se le pagaba a 25 pesetas la hectárea segada. Le hacemos alguna pregunta, y con la seriedad de sus años, y

tienen más práctica, pero no más ilusión que las primeras.

Han hecho su chocolate como todos años, como despedida a los que se van al trabajo después de sus vacaciones. Quedan suficientes puntos para que la partida siga jugando en la plaza de Los Huertos al pie del mejor sauce llorón que hay en el pueblo...

Los cotizaciones fueron de alza en unas especies y sostenimiento en otras.

Se vendieron los lechazos hasta 12 kilos de 675 a 680 pesetas kilo vivo; lechazos hasta 14 kilos de 550 a 560 pesetas kilo vivo; corderos recientes de 19 a 23 kilos, de 375 a 380 pesetas kilo vivo; corderos pascuales, de 23 a 28 kilos, de 345 a 355 pesetas kilo vivo; corderos de 28 a 32 kilos, de 320 a 330 pesetas kilo vivo y corderos de más de 32 kilos de 265 a 275 pesetas kilo vivo.

En corderaje viejo se vendieron los de 30 kilos de 265 a 275 pesetas kilo vivo; corderos viejos hasta 35 kilos de 240 a 250 pesetas kilo vivo y corderos vie-

jos con más de 35 kilos de 225 a 235 pesetas kilo vivo.

En ovejas se vendieron las de primera categoría entre 75 y 80 pesetas kilo vivo; las de segunda categoría de 55 a 60 pesetas kilo vivo y las de tercera categoría de 800 a 1.000 pesetas.

En ganado para vida fueron vendidas las corderas de 6-9 meses de 8.000 a 8.500 pesetas; ovejas cubiertas de 1 a 3 partos, de 7.000 a 10.000 pesetas y ovejas emparejadas de 14.000 a 15.000 pesetas.

En ganado caprino se vendieron los lechazos de 675 a 680 pesetas kilo vivo, cabras para matadero de 2.500 a 3.000 pesetas; cabras para vida, de 4.500 a 5.500 pesetas y cabras emparejadas de 8.500 a 10.500.

FUENTEPÍÑEL

Recital de canto gregoriano

PABLO SAINZ CASADO

La Asociación Cultural de Fuentepiñel, para preparar las fiestas patronales, ha tenido el acierto de incluir entre los actos de la semana cultural, un recital de canto gregoriano, siguiendo los tiempos del año litúrgico.

Para ello ha invitado al coro «Congregamini et Psallite», que, aunque no acostumbra a actuar fuera de los actos litúrgicos, como excepción, ha acogido con agrado esta invitación del pueblo de Fuentepiñel.

La actuación tendrá lugar mañana, día 31, miércoles, a las ocho y media de la tarde, en la iglesia parroquial.

Previamente habrá una presentación y una breve charla intentando que se comprenda con facilidad, el significado de los

tiempos del calendario litúrgico.

No se pretende hacer un estudio filosófico-metafísico sobre el tiempo y la eternidad o los solsticios del tiempo solar determinado por la mayor o menor altura del sol sobre la tierra —primavera, verano, otoño, invierno.

Para los hombres del campo hay otras maneras más populares y familiares de medir o determinar los tiempos, regidos por la arada, la sementera, la poda, la escarda, la cosecha, la vendimia, el tiempo de las matanzas o el ajuste de pastores, criados o jornaleros, por San Pedro o San Miguel.

Pero existen todavía otros tiempos, que señalan los sentimientos religiosos más profundos del hombre, que, con sabiduría poco habitual, la Iglesia ha interpretado como nadie.

EL MERCADO DE GANADOS DE MEDINA DEL CAMPO

Se celebró con mañana calurosa el último mercado de ganado lanar correspondiente al mes de agosto el cual se ha visto concurrido y con buen ambiente.

Se expusieron a la venta 6.700 cabezas y según nos informaron, fueron vendidas en su totalidad tanto las destinadas para matadero como para vida y recría.

Las cotizaciones fueron de alza en unas especies y sostenimiento en otras.

Se vendieron los lechazos hasta 12 kilos de 675 a 680 pesetas kilo vivo; lechazos hasta 14 kilos de 550 a 560 pesetas kilo vivo; corderos recientes de 19 a 23 kilos, de 375 a 380 pesetas kilo vivo; corderos pascuales, de 23 a 28 kilos, de 345 a 355 pesetas kilo vivo; corderos de 28 a 32 kilos, de 320 a 330 pesetas kilo vivo y corderos de más de 32 kilos de 265 a 275 pesetas kilo vivo.

En corderaje viejo se vendieron los de 30 kilos de 265 a 275 pesetas kilo vivo; corderos viejos hasta 35 kilos de 240 a 250 pesetas kilo vivo y corderos vie-

jos con más de 35 kilos de 225 a 235 pesetas kilo vivo.

En ovejas se vendieron las de primera categoría entre 75 y 80 pesetas kilo vivo; las de segunda categoría de 55 a 60 pesetas kilo vivo y las de tercera categoría de 800 a 1.000 pesetas.

En ganado para vida fueron vendidas las corderas de 6-9 meses de 8.000 a 8.500 pesetas; ovejas cubiertas de 1 a 3 partos, de 7.000 a 10.000 pesetas y ovejas emparejadas de 14.000 a 15.000 pesetas.

En ganado caprino se vendieron los lechazos de 675 a 680 pesetas kilo vivo, cabras para matadero de 2.500 a 3.000 pesetas; cabras para vida, de 4.500 a 5.500 pesetas y cabras emparejadas de 8.500 a 10.500.

LUVUDE

Lo que puede buscar en otro lugar, lo encontrará también aquí

COMPRE EN EL COMERCIO SEGOVIANO

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS



OTRA LEYENDA DEL ACUEDUCTO

Las ciudades antiguas, además de su historia, poseen el misterioso relato de las viejas leyendas, que son igualmente patrimonio cultural de su personalidad. Ya contamos en otra ocasión el mito de la moza segoviana que acarrea cantaros de agua hasta la casa de sus amos, hoy nos referimos al que se remonta a épocas preteritas, ligadas a la fundación de Segovia por Hercules, cuando su sobrino Hispano residió en estas tierras. Iberia, hija de Hispano, era célebre por su hermosura y la pretendían por esposa los reyes de Grecia, Escocia y Africa. Ella puso como condición «que casara con aquel que hiciese un puente por donde entraran a verla». Parece ser que fue Pirrois, príncipe griego, quien lo consiguió y lo empleó como conducto de agua.

Esta es, amigo lector, otra leyenda del Acueducto.

OFRECIDO POR

REGALOS BRIZ

La boutique del regalo

ALTA BISUTERIA, PREMIOS MASTER DE POPULARIDAD 1984 Y 1985

Toda clase de muñecas y peluches

SAN FRANCISCO, 18

TELÉFONO 42 82 06

FERIA TAURINA DE CUELLAR (II)

ANODINA Y SIN RELIEVE LA CORRIDA DEL ARTE DEL REJONEO

La única oreja del festejo para Antonio I. Vargas

La cruz de la moneda nos deparó en la tarde de ayer, un festejo abúlico, anodino y hasta vulgar, con escasos momentos de relieve. Tan sólo se salvó de la quema el sevillano Antonio Ignacio Vargas, por una faena de entrega y entusiasta, no exenta de cierta calidad en las suertes fundamentales. El único trofeo del espectáculo fue a parar a sus manos.

El aspecto más positivo de esta función taurina, constituida en corrida del arte del rejoneo, fue sin duda, la gran entrada que se produjo en el coso taurino cuellarano. Lleno a rebosar, lo que sumado al producto anterior, al del lunes, conlleva una

rana imprime un especial sabor y contenido, a estas populares y multitudinarias fiestas en las que nadie puede eximirse de participar con mayor o menor interés, ardor y fogosidad.

Presidió Juan Pablo Herrero, presidente de la Comisión de Festejos del Ayuntamiento, con acertado criterio y sin dejarse influenciar por las más o menos injustificadas exigencias del respetable. El público demandó trofeos para Antonio Ignacio Vargas, y Juan Pablo en su estricto cometido, aplicó el reglamento taurino y concedió una oreja solicitada por voluntad mayoritaria. El otro apéndice consideró no debía otorgarle, y

ron nobles para el caballo y sin presentar dificultades insalvables. El encierro mereció el alto calificativo de notable. Muy por encima de los artistas, quienes no supieron aprovechar la bonancible condición de los astados charros.

MANUEL VIDRIE

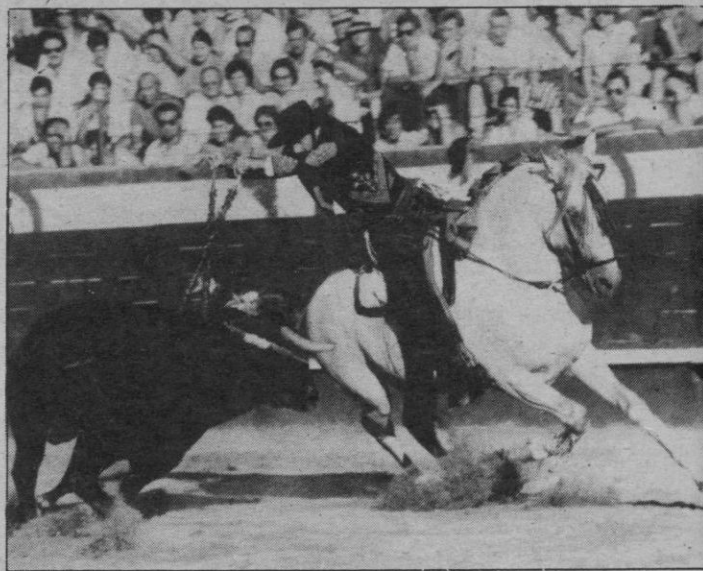
«No sé qué me ha ocurrido. Tengo que reflexionar sobre ello». Eran palabras del rejoneador madrileño a los micrófonos de Radio Segovia, Radio Cuéllar. Y la verdad, nadie entendió como un maestro consumado en el arte de torear a caballo, se había mostrado tan desconcertado, nervioso y apático. Una lástima que pagamos los que admiramos al excelente artista de Torrelaguna. Mató igualmente de mala manera, escuchando fuertes muestras de desagrado por parte de la numerosa parroquia.

ANTONIO IGNACIO VARGAS

No vayan ustedes a creer que este rejoneador sevillano nos ofreciera exquisiteces, pero al menos intentó el éxito. Lo consiguió a medias, tras una buena y correcta labor en la que destacaron los pares al quiebro, un buen par a dos manos y la suerte de la rosa. Necesito de dos rejones de muerte, lo que enfrió un tanto el ambiente. El único trofeo de la tarde fue a parar a sus manos.

JOAO MOURA

Al igual que sus precedentes compañeros de cartel, el joven rejoneador lusitano venía a Cuéllar por enésima vez. Creo que desde que comenzó su andadura profesional, no ha dejado de comparecer ante la afición segoviana. Años de esplendor dejaron paso a otros de abulia y ambigüedad. Después se recuperó, y el pasado año de 1987 volvió con inusitada fuerza y pujanza. Lo de ayer, concretamente lo de Manuel Vidrié, podría haber sido cuestión de contagio. Porque Joao, Juan para los amigos, puso escasa voluntad y no menos deseos. Se le fue un buen novillo, al que apenas si pudo sacar dos buenos pares en terre-



nos de los adentros. Mató con brevedad y al final inició una tímida vuelta al ruedo, por voluntad propia y que en estos momentos no recuerdo si llegó a concluir.

ANDRÉS VELEZ

Este joven rejoneador colombiano es tan exquisito y caballero en el trato, tan amable y cordial, que cuesta trabajo y da corte el tener que enjuiciarlo con severidad. Ni un mal gesto, ni una palabra malsonante. Caballero de los pies a la cabeza, se lo aseguro. Y podría tener motivos de orgullo mal entendido, de soberbia y vanidad, pues sepan ustedes que, Andrés

sensibilidad y sus innegables deseos de ser alguien en esta difícil profesión. Pues, simplemente el breve comentario sobre un escaso bagaje de recursos, un ir y venir para finalmente no encontrar solución al problema, y basta. Palmas de consolación.

Por colleras, formaron pareja Vidrié y Vargas, quienes desentaron de forma evidente, ya que el bajón de moral del madrileño dejó la responsabilidad del trance en manos del sevillano. Este muy acertado, consiguió animar brevemente a su excelso compañero, pero ni por esas. Saludos finales desde los medios.

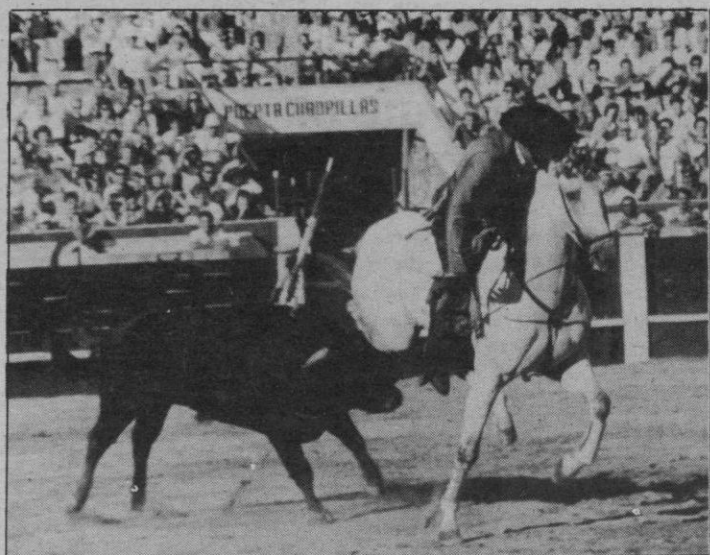
Moura y Vélez compusieron



Vélez procede de una familia colombiana con mayor poder económico en su nación de origen. Negocios importantes de exportación e incluso una ganadería de bravo, y desde luego, no faltan en su cuadra caballos de muy alto valor adquisitivo. Pero... que les podría contar de manera objetiva y sin faltar a la verdad, pero que no hiriera su

una pareja más compenetrada, logrando momentos de gran brillantez, tanto a cargo de uno como de otro artista. Buenos pares de Vélez, superior en esta faceta a Moura. Rejón de muerte y fuerte ovación de despedida.

PABLO PASTOR
(Fotos: Bías)



excelente marcha de la feria taurina 1988.

La tarde en lo climatológico, fue de ambiente fresquito, soleada y con algunos cirros que produjeron sensación otoñal. En el otro ambiente, como es habitual, radiante, multicolor, inmenso y festivo hasta límites insospechados. Las peñas ocasionan momentos de auténtica algarabía y jolgorio indesmayable. Charangas, cánticos y movimientos rítmicos al compás de las coplas, no cesaron de acompañarnos en toda la tarde. Cuéllar hierve en fiestas. Cuéllar se estremece de puro entusiasmo. No importa que algunos corredores salgan malparados de los encierros. Es cuestión de voluntaria decisión personal y allá cada cuai con su valor o su inexperiencia. La juventud cuella-

en justicia obró en consecuencia.

La corregidora y damas de honor de las fiestas, ocuparon sitial preferente junto a la presidencia.

Asistieron al festejo, el gobernador civil de Segovia, el presidente de la Diputación Provincial y el alcalde de Cuéllar. Lo hicieron desde la barrera de sombra y todos ellos mostraron el atavío clásico de estas ocasiones: el pañuelo rojo anudado al cuello.

Radio Segovia y Radio Cuéllar, transmitieron el festejo, cuya labor corrió a cargo de Benigno Santiño y un servidor de ustedes.

Fueron lidiados seis uteros de la ganadería salmantina de Flores Sánchez Hermanos, de correcta presentación y que fue-

P.V.P. DESDE 932.000 Ptas.

FIAT

UNO BRIO, A TU AIRE.

Con su motor FIRE, el más avanzado del mundo, hecho totalmente por robots. Ven a conocer la nueva gama Uno Fire. Y disfruta de lo que llevan dentro.

UNO FIRE BRIO - UNO FIRE 45 - UNO FIRE SUPER: 45 CV, 145 Km/h.

Concesionario Oficial

DEMYCAUTO

Guadarrama, 15, Polígono Industrial "El Cerro"
Tel. 42 20 08. SEGOVIA.

LOS EMBALSES, UNA ALTERNATIVA DE OCIO Y DEPORTE



Castilla y León posee en su amplia y variada geografía numerosos embalses que ofrecen al viajero, que nos visita en estas fechas, la posibilidad de disfrutar de estos espacios naturales en los que el agua es elemento fundamental y de practicar actividades recreativas y deportivas difícilmente realizables en otras épocas del año.

Cazar, pescar, nadar o cabalgar sobre las aguas en una estrecha tabla utilizando el viento como aliado son sólo algunos de los entretenimientos que esperan a los que deseen acercarse a las aguas de los muchos pantanos existentes en la Comunidad. Pantanos que llegan a almacenar más de 3.000 hectómetros cúbicos de agua, en una época en que ésta lleva camino de convertirse en un artículo de lujo.

Estos meses, con el sol y los largos atardeceres, les convierten en lugares incomparables para aquellas personas que deciden olvidarse durante sus vacaciones de horarios, tráfico, polución, bullicio... y buscan paz y tranquilidad.

Les proponemos algunos de

estos embalses y las inagotables posibilidades que ofrecen para la emoción y el disfrute del tiempo libre en estrecho contacto con la naturaleza.

En la provincia de Avila, el embalse del Burguillo dispone de las instalaciones necesarias para la práctica del piragüismo, vela «wind-surfing», esquí náutico y otras especialidades, existiendo además una escuela de «wind» en Las Cruces y hangares para piraguas en La Alameda, en El Barco de Avila.

La Federación Nacional de piragüismo posee también en Avila una Escuela Nacional en la que se celebran concentraciones del equipo nacional y permite la práctica de las especialidades de aguas tranquilas (en El Tiemblo) y aguas bravas, estas últimas aprovechando los rápidos del Tormes y Alberche.

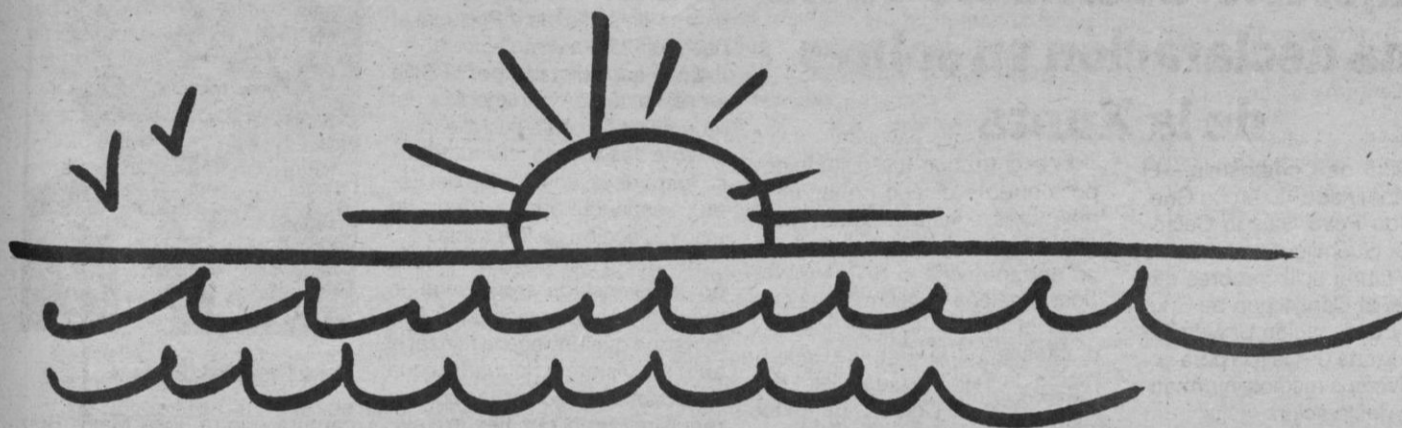
Sin embargo, es la provincia de León una de las que mejor permite las actividades acuáticas, merced al número y tamaño de sus embalses, enclavados generalmente en medio de parajes de una belleza difícilmente descriptible. Por su utilización deportiva hay que destacar el de Barrios de Luna que es sobrepasado por la autopista León-Asturias gracias a la extraordinaria obra de ingeniería que es el puente atirantado «Ingeniero Carlos Fernández Casado». Al borde del embalse se hallan las instalaciones del Club Náutico de León y en las aguas piragüismo, vela y esquí náutico son las modalidades más practicadas. Este recinto acuático sirve en ocasiones para la celebración de pruebas de motonáutica de alta velocidad.

En el norte de la provincia de Palencia, en plenas estribaciones de la cordillera cantábrica están situados cinco embalses, de los que el mayor es el de Aguilar de Campoo, con una playa muy frecuentada. En atractivos turísticos le sigue el de Ruesga, de menor tamaño, situado en las proximidades de Cervera de Pisuerga, localidad que puede servir de punto de arranque para recorrer el macizo montañoso del norte de la provincia bordeando además las orillas de los tres embalses restantes.

El pantano de mayor tamaño es el de La Almendra, situado al W de la provincia de Salamanca, en los límites con Zamora y Portugal. Aunque es conocido por su capacidad y su producción hidroeléctrica es un buen punto de referencia veraniega, al hallarse próximos los Arribes del Duero, zona de indudable belleza. Más atractivo, sobre todo por no hallarse tan alejado, es el de Santa Teresa, también llamado de La Maya.

En la provincia de Segovia hay que señalar los embalses de Linares del Arroyo y el de Las Bencías, en el que eventualmente funciona una Escuela de Esquí Acrobático. En Soria, el embalse de La Cuerda del Pozo ocupa un perímetro de más de 97 kilómetros cuadrados y es apto para la práctica de todo tipo de deportes náuticos; dispone de dos embarcaderos; uno en Vinuesa, donde se realizan cursos de piragüismo organizados por la Junta de Castilla y León, y otro en Abejar.

Zamora es otra de las provincias con numerosos embalses, algunos próximos a la capital, por lo que se utilizan con asiduidad. Pero el más importante es el Lago de Sanabria, de origen glaciar, donde se practican todas aquellas actividades deportivas y náuticas que no provoquen males en las aguas.



ESTE VERANO, LA MAR DE VENTAJAS.

**Condiciones especiales
en todos los Concesionarios Fiat.**

Este verano relájese mirando al mar.
Y piense en las condiciones tan especiales
que los Concesionarios Fiat le ofrecen.

Después no pierda tiempo.
Vaya a cualquier punto de la red y aproveche
las oportunidades del verano.

Seguro que este mes de Agosto usted
sale ganando.

**La red de Concesionarios Fiat
le desea felices vacaciones.**

F I A T

Caso «El Nani»

El inspector Gutiérrez Lobo trasladado al Hospital de La Rioja

Logroño.— El inspector Victoriano Gutiérrez Lobo, procesado por el caso «El Nani» y que mantiene una huelga de hambre desde hace 25 días, fue trasladado hoy al Hospital La Rioja para una revisión médica, confirmó a Efe el director de la prisión de Logroño.

Gutiérrez Lobo, que realiza una vida normal en el centro penitenciario, al igual que el resto de los internos, comentó el director, también fue sometido a «revisiones rutinarias» en el Hospital La Rioja los pasados días 12, 19 y 24 de agosto.

El parte médico que facilitó hoy este Hospital, donde está ingresado el comisario Francisco Javier Fernández también procesado por la desaparición de Santiago Corella «El Nani», no presenta ninguna variación desde el comunicado de ayer.

Fernández Álvarez, que mantiene una huelga de hambre desde hace 28 días y una de sed desde hace nueve, mantiene las constantes biológicas dentro de los límites normales y se le suministra fluidoterapia de sostenimiento.

Ambos policías sostienen la actitud como protesta por el desarraigo familiar que supone su estancia en Logroño y solicitan su traslado a otro centro

penitenciario más cercano a Madrid, donde residen sus familias.

MEJORA EL ESTADO DE SALUD DEL DOCTOR ANTONI PUIGVERT

El estado de salud del doctor Antoni Puigvert ha mejorado y su evolución es satisfactoria, informó hoy a Efe el doctor Gerardo del Río, jefe de Nefrología de la Fundación Puigvert.

Antoni Puigvert, de 83 años, fue ingresado el pasado día 25 en la Fundación que lleva su nombre tras ingerir unas pastillas que contenían mercurio.

Desde su ingreso, el doctor Puigvert ha sido sometido a dos diálisis, y a pesar de que se le hizo un rápido lavado de estómago la intoxicación le afectó al riñón.— Efe

El Ejército Guerrillero envía una declaración en sobres de la Xunta

Santiago de Compostela.—El autodenominado «Ejército Guerrillero do Povo Galego Ceibe» (Ejército Guerrillero del Pueblo Gallego Libre) utilizó sobres oficiales de la Consellería de Educación y Ordenación Universitaria de la Xunta de Galicia para enviar a diversos medios informativos una declaración.

Según datos del ICONA de 1987

EL 30% DE LOS INCENDIOS FORESTALES SON PROVOCADOS

Madrid.— Un 30 por ciento, como mínimo, de los incendios forestales son provocados y un 40 por ciento son atribuidos a causas desconocidas, aunque se sospecha que la mayor parte de ellos son asimismo intencionados, según datos del ICONA correspondientes a 1987.

Este informe atribuye a negligencias otro 20 por ciento de los incendios forestales, mientras que un 8 por ciento fueron provocados por la acción de los rayos y el restante 2 por ciento por otras causas.

En 1987 se produjeron 8.136 incendios forestales que devastaron 136.992 hectáreas, frente a las 284.450 de 1986 y las 486.327 de 1987. En total, desde 1975 a 1987, han resultado dañadas por incendios más de tres millones (3.273.143) de hectáreas de montes y bosques españoles.

Por comunidades autónomas, Galicia, se llevó la palma en 1987 con 22.715 hectáreas quemadas, seguida de Castilla y León, con 6.167 hectáreas, de Extremadura con 4.295, y de Valencia, con 3.293 hectáreas afectadas por incendios.

El hecho de que el 45 por ciento del total de los incendios forestales se produzcan en una región húmeda como Galicia, ahonda en la tesis de que gran

parte de los incendios son provocados.

Las cifras manejadas muestran un importante componente socio-económico en las causas los incendios forestales, entre las que se citan, la titularidad de los montes públicos, la ocupación de zonas tradicionalmente utilizadas como pastizales por repoblaciones y la obtención de madera a bajo precio.— Efe

La Audiencia Nacional desestima el recurso de Ruiz Mateos contra el auto de prisión

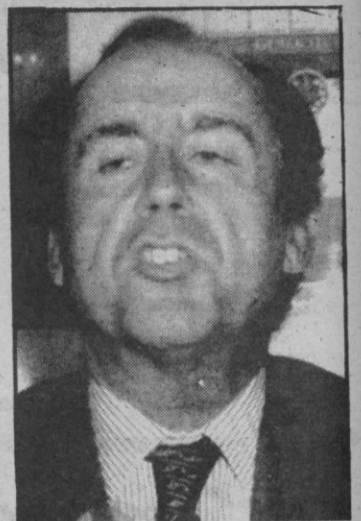
Madrid.—La Sala de Vacaciones de la Audiencia Nacional ha desestimado el recurso de súplica presentado por el abogado de José María Ruiz Mateos contra el auto de prisión dictado por la misma Sala, tras tener conocimiento de su salida a Portugal el pasado 12 de agosto.

En el auto dictado por la Sala se rechazan los argumentos del recurso y se señala que el expresidente de Rumasa, al encontrarse fuera de la jurisdicción del Estado español, puede tratar de eludir la acción de la justicia.

Respecto a la alegación hecha por la defensa del empresario de que no se comunicó al fiador (persona que entregó la fianza) el auto de prisión, la Sala indica que esta comunicación es tan sólo un requisito formal que tiende a evitar el perjuicio a la persona que deposita la cantidad fijada como fianza, en este caso un millón de pesetas.

El titular del Juzgado de Delitos Monetarios (Central de Instrucción número 3 de la Audiencia Nacional), Rodolfo Soto Vázquez, dio de plazo hasta el 2 de septiembre para que comparezca Ruiz Mateos. En caso contrario, se le requisará la fianza, que fue depositada por el empresario Humberto Otero, amigo personal del expresidente de Rumasa.

La Audiencia Nacional dictó orden internacional de busca y



José María Ruiz Mateos.

captura contra José María Ruiz Mateos, a efectos de extradición, en la que se acordaba la prisión provisional incondicional del empresario jerezano y revocaba su anterior condición de libertad provisional bajo fianza.

El expresidente de Rumasa se encuentra en paradero desconocido desde el pasado 12 de agosto, en que anunció su huida a Portugal, como protesta por el retraso en la celebración del juicio sobre Rumasa. Desde esa fecha, Ruiz Mateos ha ido enviado a los medios de comunicación diversas fotografías suyas frente a edificios de Lisboa y de Madrid.

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

La Bolsa madrileña experimentó hoy una baja de 1,28 puntos, por lo que su índice general queda establecido en 284,36 puntos, según informa Efe.

El mercado de valores madrileño estuvo hoy algo sostenido en los valores que cotizaban a última hora, pero en general ha continuado con clara orientación a la baja y recortes generalizados en todos los sectores.

La nota positiva de la mañana corrió a cargo de Altos Hornos de Vizcaya, que contra corriente se anotó cuatro puntos de mejora, en línea con su evolución tras las noticias sobre su relanzamiento económico.

Por lo demás la sesión transcurrió en el mismo ambiente de apatía inversora que las anteriores y aún se pueden esperar más bajas, por la salida de papel precedente de las órdenes a crédito.

En electricidad, Cantábrico Viesgo y Fenosa bajan 1, Endesa y Gesa 2, Reunidas, Hidrola y Sevillana 0,50, Iberdrola 0,25 y Fecsa 0,75. Catalana de Gas repite cambio.

En cementos y materiales de construcción, Asland baja 30, Asland Cataluña 6, Financiera y Minera 20, Uralita 4, Valderrivas 10 y Valenciana 35.

En industrias manufactureras, Ebro sube 10. Kolpe baja 10, Uniasa y Torras 15, Azucarera 40, Aguila 5, Savin 35, Papelera 7,50, Sarrío 8 y Unipapel 25.

En químicas, Cros baja 5, Oxígeno 20, Riotinto, 1, Aragonas 9 y Nicas 6.

En metálicas básicas, Acerinox baja 20, Felguera 9, Nueva Montaña 2, Forjas 0,50 y Tubacex 5. Altos Hornos sube 4.

En inmobiliarias, Inmobiliaria Metro y Urba Metro bajan 15, Urbis 7 y Vallehermoso 5. Renta sube 1.

En metal mecánica, Sistemas Af repite cambio, Imisa baja 15, Tudor 6, Fasa 13, Santana 10, Nissan y Macosa 2,50.

En construcción, Dragados sube 7 y Cubiertas baja 5.

En comercio, Finanzauto baja 42,50 y Prosegur repite cambio.

En transportes, Acesa repite cambio, Iberpistas baja 9,50 y Saba 3.

En comunicaciones, Telefónica repite cambio.

Premios de teatro

Ercilla

Verónica Forqué y Jesús Bonilla, dos de los galardonados

Bilbao.—Verónica Forqué y Jesús Bonilla son dos de los actores distinguidos con los últimos premios de teatro Ercilla, entregados esta madrugada en el hotel bilbaíno que los patrocina y da nombre.

Otros galardonados fueron las compañías Dagoll-Dagom, La Cuadra de Sevilla —con Manuela Vargas—, Zintzilik y Studio Hinderik (holandés), así como el Ayuntamiento de Santurce (Vizcaya) y la empresa municipal bilbaína responsable de los teatros Arriaga y Ayala.

El «premio revelación» recayó en Silvia Marsó y Luis Merlo y se concedió un accésit a Rafael Enrique, veterano crítico teatral de Radio Bilbao.

EN POCAS LINEAS

Arantxa Argüelles, Trinidad Sevillano y el grupo de danzas vascas «Argia» asistirán, entre otros, a la XI edición del Festival Internacional de Danzas de Cuba, que se celebrará en la capital antillana del 29 de octubre al 10 de noviembre próximos.

El cantaor de flamenco José Monge Cruz, conocido como «El Camarón de la Isla», pasó este fin de semana detenido en San Fernando por insultar e intentar agredir a un agente municipal que le recriminó el mal estacionamiento de su vehículo, informaron ayer a «Efe» fuentes policiales.

Docientos cincuenta y tres autores españoles vivos residentes en territorio nacional y 465 teatros pertenecientes a todas las comunidades Autónomas figuran censados en la

«Guía Teatral de España, 1988» que ha publicado el Centro de Documentación Teatral.

BONO LOTO

Madrid.—La combinación ganadora del sorteo del Bonoloto de la Lotería Primitiva correspondiente al martes 30 de agosto es la siguiente:

6-7-8-29-31-40. Número complementario: 16.

Madrid.—La combinación ganadora del sorteo del Bonoloto de la Lotería Primitiva correspondiente al lunes 29 de agosto es la siguiente:

4-6-7-13-19-32. El número complementario: 36.

La combinación ganadora en el sorteo del Bonoloto correspondiente al domingo 28 de agosto fue:

10-12-15-20-33-38. El número complementario: 25.

Con ésta ya son cuatro —Minería, Banca, Metal y Químicas— las federaciones de UGT que renovarán sus cargos

José Antonio Saavedra, líder de la minería ugetista, presentará su dimisión «irrevocable» en octubre

Madrid.—El secretario general de la Federación Estatal de Minería de UGT, José Antonio Saavedra, anunció ayer su dimisión «irrevocable» y la del resto de los miembros de su Ejecutiva, tras la reunión celebrada por este organismo de dirección de la federación ugetista.

Con la dimisión de Saavedra y la anunciada por Justo Fernández, secretario general de la Federación de Banca, ya son cuatro —Minería, Banca, Metal y Químicas— las federaciones de UGT que renovarán sus directivos en otoño.

José Antonio Saavedra declaró que el próximo día 10 de septiembre se celebrará un congreso federal extraordinario, cuyo único punto en el orden del día sería la dimisión ayer anunciada y la presentación de un informe en el que se explican las causas de esta decisión.

Dicho informe, que todavía no está perfilado y ha de ser presentado a las bases antes del día 10, expone los motivos de esta decisión que, según Saavedra, «son muchos y graves y afectan al conjunto de la confederación».

El dirigente sindical anunció también que no se presentará a la reelección en el próximo congreso federal, previsto para el mes de octubre, aunque «de ninguna manera abandono el movimiento obrero, ya que llevo quince años viviendo con él, pero

para defender sus intereses necesito un instrumento válido».

José Antonio Saavedra se reincorporó a sus funciones en la Secretaría General de la Federa-



José Antonio Saavedra.

ción de Minería de UGT el pasado 28 de julio, tras la suspensión de sus cargos, por espacio de cuatro meses adoptada por la Comisión Confederal de Conflictos del sindicato socialista.

Para el dirigente sindical minero aquella decisión «en realidad fue adoptada por el aparato del PSOE en connivencia con la Comisión Confederal de Conflictos, que es «el brazo sindical armado» de Antón Saracibar, una persona que lo único que pretende es entregar este sindicato y la cabeza de Nicolás Redondo al PSOE».—Efe.

Arozarena: «Hay un pequeño fascismo alrededor de HB»

Pamplona.— Ramón Arozarena, secretario de Euskadiko Ezkerra de Navarra, aseguró ayer en una rueda de prensa que «hay un pequeño fascismo alrededor de Herri Batasuna».

En opinión de Ramón Arozarena, «agentes vinculados a HB amenazan a comercios que venden productos franceses, hacen campañas salvadoras contra la droga, agresiones en bares, calles y fábricas y advertencias e intimidaciones a personas y grupos».

Por esta situación, «hay una reacción de indignación ante la idea que quieren dar de perseguidos», afirmó al referirse a las últimas declaraciones de los líderes de HB tras la destitución de su concejal Patxi Lage en el Ayuntamiento de Estella.

Para Euskadiko Ezkerra, «las reacciones emotivas», producidas tras el atentado en esta localidad en el que murieron dos guardias civiles son normales, pero no comparte la actitud defendida por el PSOE y el UPN para aislar a esta fuerza de las instituciones.

«La reacción de las fuerzas mayoritarias navarras fueron en un principio de cerrar filas ante la agresión a los derechos humanos, pero han degenerado después en una cruzada de aislamiento, exclusión y penalización de HB», añadió.

Tras juzgar como «irresponsable» esta actuación, Arozarena, dijo que, con la misma, se refuerza «la crispación y el enfrentamiento en el seno de cada pueblo y el victimismo del grupo marginado».—Efe

SUCESOS

ESPAÑA

2 MUERTOS Y 1 HERIDO GRAVE EN UN ACCIDENTE DE TRAFICO EN BURGOS

Fuentespina (Burgos).— Dos personas murieron y una resultó herida grave en un accidente de tráfico ocurrido en el kilómetro 154,650 de la carretera N-1, Madrid-Irún, en el término municipal de Fuentespina (Burgos).

El accidente se produjo cuando el turismo Peugeot 504 de matrícula belga GBZ-746, conducido por Driss Anzad, de 62 años, se salió de la calzada por el lado derecho y chocó contra un poste.

Como consecuencia de la colisión, murieron en el acto el conductor y su hija, Nadia Anzad, de 13 años, y resultó herida grave la esposa de Driss Anzad, Fátima Lamtioui de 57 años.

Los accidentados eran ciudadanos marroquíes que habían pasado sus vacaciones en Marruecos y se dirigían a su domicilio en Bélgica.—Efe

UN PESCADOR RECOGE 27 KILOS DE HACHIS A UNA MILLA DEL PUERTO DE BARCELONA

Barcelona.— Un pescador capturó 27,3 kilos de hachis, valorados en más de 19 millones de pesetas, cuando faenaba en una barca de su propiedad, a una milla de la bocana del puerto de Barcelona, informó el Gobierno Civil de Barcelona.

El pescador, C.L.R., entregó a miembros de la Guardia Civil la sustancia estupefaciente, que halló a unas doce brazas de profundidad, en un caladero denominado «El Moro».

Al recoger los aparejos, el pescador observó que en ellos se encontraba un paquete forrado en plástico de color blanco, que contenía en su interior 24 bolsas con los más de 27 kilos de hachis.—Efe

UN NIÑO PORTUGUES MUERE ELECTROCUTADO

Valdelacalzada (Badajoz).— El niño portugués Grislo Sousa de nueve años, murió electrocutado en la localidad pacense de Valdelacalzada, informó la 131 Comandancia de la Guardia Civil de Badajoz.

El accidente se produjo sobre las 16 horas del pasado sábado cuando Grislo Sousa que se encontraba subido en un poste de la Compañía Sevillana de Electricidad salió despedido al recibir una descarga eléctrica.

El niño, vecino de Campo Maior (Portugal), falleció sobre las 18,30 horas en la Residencia Sanitaria de Mérida.—Efe

VIOLAN Y ROBAN 145.000 PESETAS A UNA MUJER EN LEON

León.— María P.B., de 32 años fue abordada por un individuo que la violó y robó unas 145.000 pesetas en la avenida Doctor Fleming, en el barrio del Crucero de León, según fuentes policiales.

María P.B. se encontraba en las inmediaciones del paso a nivel de la carretera de Zamora cuando fue asaltada por un individuo que tras darle un puñetazo la arrastró a un descampado donde la violó.

El individuo, que intimidó a la víctima con una navaja, se llevó 50.000 pesetas en metálico y joyas valoradas en 95.000 pesetas.

María P.B. fue atendida de las lesiones en el Hospital General Princesa Sofía.—Efe

EXTRANJERO

LA POLICIA CONFIRMA EL ROBO DE UN MILLON DE DIAMANTES

Bruselas.— Dos individuos robaron a un hombre de negocios belga un maletín repleto de diamantes valorados en un millón de dólares, confirmaron ayer fuentes policiales.

El robo se produjo en el aparcamiento del aeropuerto de Bruselas donde los dos individuos asaltaron a Jacob Peri, de 38 años de edad, de origen judío y con residencia en Amberes, ciudad conocida por ser un centro mundial de tratamiento y venta de diamantes.

La víctima del robo llegó poco antes del atraco al aeropuerto de Bruselas procedente de Israel y se disponía a recoger su vehículo cuando fue asaltado por dos individuos que dijeron estar armados, aunque no exhibieron ningún arma.

Uno de los ladrones acorraló a la víctima hasta quitarle el maletín que contenía los diamantes. Los dos individuos, huyeron en un vehículo matriculado en Alemania Federal.

La Policía belga indicó ayer que no tenía todavía ninguna pista sobre la identidad de los ladrones.—Efe

Nueva apuesta múltiple para la Lotería Primitiva y el Bonoloto

Madrid.— El Organismo Nacional de Loterías y Apuestas del Estado (ONLAE), ha aprobado una nueva apuesta múltiple para la Lotería Primitiva y el Bonoloto, cuya autorización publica el «Boletín Oficial del Estado».

La nueva modalidad consiste en jugar 44 apuestas formulando únicamente cinco pronósticos en el primer bloque, de tal forma que el conjunto formado por los cinco números elegidos juega con cada uno de los restantes, formándose así 44 conjuntos de seis pronósticos.

Jesús Evangelio, gerente de la Lotería Primitiva, dijo que esta nueva modalidad permite a los apostantes barajar más posibilidades, ya que «el jugador elegirá cinco números de los 49 posibles, y el sexto, que hasta ahora también escogía, será cualquiera de los 44 restantes, de tal manera que siempre tendrá un número acertado».

El precio de esta apuesta será de 4.400 pesetas, y se rellenará en el primer bloque de números del boleto.

Esta modalidad de apuesta se engloba dentro de la disposición por la que se cambia el sistema de validación de boletos, con la implantación de máquinas para sellar las apuestas con un sistema mecánico que sustituirá al actual, en el territorio afectado por el cambio de sistema.

Este método entrará en vigor en el próximo mes de septiembre y la implantación será de forma progresiva, comenzando con una experiencia piloto en Castellón.

Evangelio explicó que en los boletos editados para la validación mecánica, los apostantes podrán realizar hasta ocho apuestas, y escoger la posibilidad de hacer 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 u 8 apuestas, y no limitarse a 1, 2, 3 ó 6, como hasta ahora.—Efe

TOROS

Gran faena de «Capea» en Colmenar Viejo

Colmenar Viejo (Madrid).—Se lidiaron cuatro toros de Ana Romero, bien presentados, astifinos y muy encastados, y dos de «Montalvo», primero y sexto, mochos y mansos. Al cuarto, el de la faena de «Capea», que fue muy noble, se le dio una vuelta al ruedo en el arrastre un tanto benevolente, pues sólo tomó una vara.

Pedro Moya «Niño de la Capea», ovación, y dos orejas con

petición de rabo.

Juan Antonio Ruiz «Espartaco», gran ovación tras petición de oreja y un aviso, y oreja con petición de la segunda.

Fernando Lozano, ovación tras leve petición, y silencio.

«LITRI», A HOMBROS EN LINARES

Linares (Jaén).—El onubense Miguel Báez «Litri», que cortó

dos orejas al sexto toro, salió a hombros al final de la segunda corrida de la feria de San Agustín, de Linares, celebrada ayer.

Lázaro Carmona, que sustituyó a Ortega Cano, vuelta al ruedo, y palmas.

Fernando Cepeda, que sustituyó a Rafi Camino, silencio y palmas.

Miguel Báez «Litri», ovación, y dos orejas.—Efe.

BURUNDI RECHAZA UNA INVESTIGACION INTERNACIONAL SOBRE LAS MATANZAS TRIBALES

Abiyan.—El ministro burundés de Asuntos Exteriores, Cyprien Bonimpa, anunció ayer la negativa de su Gobierno a permitir a una comisión internacional que investigue las matanzas tribales ocurridas en el país en las dos últimas semanas.

En una rueda de prensa difundida por la radio nacional de Burundi y captada en Abiyan, el ministro resaltó que Burundi es un país independiente, capaz de dominar por sí mismo la situación, sin necesidad de que intervenga una comisión internacional de investigación.

Sin embargo, Bonimpa afirmó que su país necesita 15 millones de dólares para asistir a los 100.000 damnificados por los enfrentamientos entre la minoría tutsi y la mayoría hutu.

Según el ministro burundés, la mayoría hutu no inició los enfrentamientos por iniciativa propia, sino debido a presiones ejercidas desde el exterior.

Con estas declaraciones, el Gobierno de Burundi ha salido al paso de unas recientes acusaciones hechas desde Kampala por el expresidente burundés Jean Baptiste Bagaza, para quien el Gobierno actual es responsable de los enfrentamientos tribales.

Según Bagaza, el Gobierno no ha sabido promover la unidad entre las etnias tutsi y hutu, y ha perdido la confianza del pueblo debido a la mala situación económica que atraviesa el país.

Esas acusaciones han sido respaldadas por estudiantes bu-

rundeses a varias embajadas occidentales en Bujumbura, en las que se acusa al Gobierno de Pierre Buyoya de haber provocado los enfrentamientos tribales, que han costado la vida a unas 30.000 personas.

Buyoya llegó al poder en septiembre de 1987, tras un golpe de Estado contra Bagaza, cuando éste participaba en Canadá en una cumbre francófona.

Por otra parte, las autoridades de Ruanda, país en el que hasta el momento se han refugiado unos 50.000 burundeses, han solicitado ayuda internacional para hacer frente a la situación.

Alemania prohíbe las exhibiciones aéreas militares

Bonn.—El ministro alemán de Defensa, Rupert Scholz, prohibió ayer, para siempre, cualquier clase de exhibición aérea militar en Alemania Federal, tras la catástrofe del domingo en la base norteamericana de Ramstein (Renania-Palatinado), donde chocaron en pleno vuelo tres aviones militares italianos.

Las autoridades alemanas han dado como última cifra oficial 39 muertos y 345 heridos, corrigiendo la anterior de 47 víctimas mortales, facilitada por fuentes médicas estadounidenses. Las autoridades regionales de Renania-Palatinado cifraban ayer, por su parte, el número de víctimas mortales en 45.

Un portavoz del Ministerio de Defensa subrayó que la prohibición decretada por el ministro era «definitiva y para siempre, y que afectará a todos los aviones militares estacionados en la RFA».

Por su parte, Scholz afirmó que la decisión que ha tomado ha sido apoyada por todas las Fuerzas Aéreas aliadas en Alemania Federal, que han acordado no hacer nuevas exhibiciones con aviones militares.

Inaugurada la 38 Conferencia Científica Mundial

Moscú.—La 38 Conferencia Científica Mundial (conocida también como conferencia de Pugwash), se inauguró ayer en la ciudad soviética de Dagomis (Mar Negro) con la asistencia de unos 260 científicos de más de 40 países del mundo, informó la agencia «Tass».

El secretario general del PCUS, Mijail Gorbachov, envió un mensaje que fue leído en el acto de apertura de la conferencia por Vitaly Goldanski, presidente del comité soviético de Pugwash, en el que hacía referencia a la necesidad actual del contacto entre científicos y políticos para evitar la guerra nuclear.

La conferencia de Pugwash toma su nombre de la ciudad canadiense donde, por primera vez, en 1957 un pequeño grupo de científicos de diez países se reunió para responder al manifiesto de Bertrand Russel y Albert Einstein, quienes, en 1955 instaron a todos los hombres de ciencia a discutir sobre los modos de evitar la guerra nuclear.

En su mensaje, el líder soviético manifestó que han pasado más de 30 años desde aquella primera reunión en la que se estableció que las modernas armas de destrucción masiva constituían una amenaza directa para la existencia de la civilización.—Efe.

Seis países bálticos no observarán las maniobras navales soviéticas

Copenhague.— Seis naciones costeras del Báltico rechazaron la invitación de la Unión Soviética para observar las maniobras navales que la URSS celebrará en dicho mar del 6 al 8 de septiembre, informa aquí el ministerio danés de Asuntos Exteriores.

Islandia, Noruega, Dinamarca y Alemania Federal, países pertenecientes a la Alianza Atlántica OTAN, y las neutrales Suecia y Finlandia, se negaron a participar como observadores en el ejercicio naval soviético, mientras la república Democrática Alemana y Polonia aceptaron la invitación de Moscú.

La falta de un acuerdo entre las grandes potencias sobre observación de maniobras navales mutuas, es el motivo del rechazo de los seis países occidentales, dice Per Poulsen-Hansen, jefe del Departamento del Ministerio danés de Exteriores.

La conferencia de Estocolmo sobre desarme y distensión «debatía el tema», pero mientras se obtuvo consenso para observar maniobras militares mutuas en tierra, «no se llegó a un acuerdo» en los ejercicios navales, por la oposición de los aliados occidentales, añade la misma fuente.

El rechazo de los países limítrofes del Báltico a la invitación soviética se basa también en que las medidas de distensión deben «tener un contexto más amplio».

MARRUECOS ACEPTO HOY «EL ACUERDO DE PRINCIPIO» DE LA O.N.U.

Ginebra.—Marruecos aceptó hoy «el acuerdo de principio» propuesto por la ONU y la OUA para el Sahara que «permite las modalidades de celebración de un referéndum que deberán ser definidas lo más rápidamente posible».

Con esta respuesta, el ministro de Asuntos Exteriores de Marruecos, Abdellatif Filali, se dirigió a la prensa al término de su entrevista de media hora con el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, a quien debía transmitirle la aceptación o el

rechazo por el Gobierno de Rabat del plan de paz propuesto el 11 de agosto.

Según Filali, el documento «fue estudiado profundamente por mi Gobierno y decidimos aceptar el acuerdo de principio, que necesita contactos permanentes con el secretario general de la ONU para seguir las diversas fases del referéndum, que deberá desarrollarse en buenas condiciones».

El jefe de la diplomacia marroquí negó categóricamente, a una pregunta de «Efe», la posibilidad de negociaciones directas con el Frente Polisario. El acuerdo es con el secretario general de la ONU y negociaremos con él», afirmó.

Filali concluyó expresando su confianza en que la paz se encuentre desde hoy más próxima.—Efe.

Estancadas las negociaciones entre Irán-Irak

Ginebra.— Las negociaciones para alcanzar la paz duradera entre Irán e Irak, que entraron hoy en Ginebra en su sexto día, no avanzaron más allá de la primera parte del primer punto de la resolución 598 del Consejo de Seguridad de la ONU que trata del alto el fuego, reconoció hoy Javier Pérez de Cuéllar.

El bloqueo surgió cuando el ministro iraquí, Tarik Aziz, exigió establecer el alto el fuego no solamente en tierra y aire, sino también en el mar, y puso como condición previa a Irán la libertad total de navegación por las aguas de Chat el Arab, confluencia de los ríos Tigris y Eufrates, y única vía iraquí de salida al Golfo.

Irán se negó a esto, y acusó a Irak de poner precondiciones a la negociación de paz mientras que su ministro de Asuntos Exteriores, Ali Akbar Velayati, declaró que ningún país puede aprobar unilateralmente un tratado.—Efe

LAS FOCAS DEL MAR DEL NORTE MUEREN POR LA ACCION DE UN VIRUS CANINO



El virus que provoca el moquillo en los perros es el causante de la mortandad de unas 9.000 focas en los mares del Norte y Báltico durante los últimos meses. El virus ha sido aislado en los animales fallecidos por miembros del Instituto Nacional Holandés de Salud Pública y Medio Ambiente y por el equipo del biólogo A. Osterhaus, del centro guardería de focas de Pieterburen (Holanda). La contaminación del medio marino ha contribuido a debilitar el sistema defensivo de las focas, facilitando así la acción de la enfermedad, pero no ha causado directamente su muerte, según los especialistas. En a foto el centro de Busum, República Federal de Alemania

PANORAMICA

MEJICO: La instalación del Congreso mejicano dentro del plazo legal permitió al gobernante PRI sortear la amenaza de una «crisis institucional», sin que la oposición haya aceptado su propuesta de «acuerdo nacional».

HUNGRIA: Una eventual decisión de separarse del pacto de Varsovia o un cambio del sistema social de uno de los países miembros sería un «asunto interno de cada uno de ellos», según el experto en derecho internacional húngaro Laszlo Valki.

FILIPINAS: Un capitán prófugo de las Fuerzas Armadas filipinas, implicado en un intento «golpista» contra el Gobierno de Corazón Aquino, y cinco soldados fugados seguidores del ex presidente Ferdinand Marcos, fueron detenidos en varios pisos francos de Manila, informó hoy la Policía.

ISRAEL: Una pequeña granada de marfil que habría adornado la túnica de algún sacerdote (cohen) del templo de Salomón, hace unos 3.000 años, se exhibe en Jerusalén.



PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORA

D.ª M.ª Mercedes Muñoz Muñoz

Que falleció en Segovia, el día 31 de agosto de 1987

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D.E.P.

El funeral que se oficia mañana, día 31, a las 8 de la tarde, en la parroquia de San Millán, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

La familia,

Agradecerá la asistencia a tan piadoso acto.

FUTBOL

Fernando Sánchez, rotundo...

«EL JUGADOR QUE VENGA POR LAS PELAS, QUE SE QUEDE EN CASA»

«Con 18 años a lo único que hay que aspirar es a jugar»

«Y si no valen, que vuelvan a su casa y jueguen en el equipo de su barrio»

Fue en la época como entrenador del Cuéllar donde vimos a Fernando Sánchez —hoy entrenador de la G. Segoviana—, como un técnico valiente. Entonces aún no tenía su título de entrenador nacional, era más joven —y sigue siéndolo—, y le gustaba el fútbol «a rabiar». Ahora, en un nuevo equipo, va a intentar demostrar que su idea del fútbol no está pasada y que el trabajo constituye en cualquier equipo el arma principal del mismo.

El pasado domingo, antes del comienzo del encuentro jugado en La Albuera frente al Azuqueca, conversamos con él.

—El equipo que sale hoy ¿va a ser el titular para la liga?

—Si no hay ninguna otra incorporación nueva, puede que sí. Claro que hay algunos juga-

LINEA A LINEA

—Vayamos pasando revista a lo que hasta ahora hay. Porteros...

—Cubiertas las plazas: Carmelo y Peña. A César le he pedido que fiche con nosotros, que siga entrenando en su equipo y que sea cedido donde él quiera, aunque lo más lógico es que juegue con el Acueducto. Pero estando en forma en cualquier momento podemos llamarle.

Defensas...

—Por la derecha y está prácticamente solo, Del Sol. Aunque podían jugar ahí también Vega y Fano, que se adapta a todos los puestos de la defensa. Matesanz, que puede ser libre o marcador y por el lado izquierdo, Toño y Julio Maroto, que está lesionado. Pero puede ser uno de los mejores fichajes

—Ninguno. Yo a los jugadores se lo he expuesto sencillo y claro. Si se ofrecen diez, se pueden cobrar ocho. Si cobran seis, mejor que mejor. Si vienen por las «pelas», mejor que se queden en casa. Con 18 años lo único que hay que aspirar es a jugar, si luego la experiencia no es buena, que se vuelvan a su casa y jueguen con el equipo de su barrio o se dediquen a otro deporte. El caso de los veteranos, de los mayores, es diferente. Vienen a ganarse un duro, pierden muchas horas de su trabajo, y si hay dinero habrá que repartirlo entre todos, pero primero para ellos y luego para los jóvenes.

—¿Se ha descartado el tema del portero Carlos?

—De momento parece que sí, debido a sus pretensiones eco-



Donato, tercer extranjero del At. Madrid

Madrid.—Donato Gama da Silva, nuevo jugador del Atlético de Madrid, fue presentado en la tarde de ayer por el presidente del club, Jesus Gil.

Este contrato relámpago, que Jesus Gil ha logrado para su renovado Atlético de Madrid, tendrá una duración de cuatro años. Donato, que hoy se concentrará con su nuevo equipo, es el hombre que buscaba Maguregui, quien senalo que «es el tipo de jugador que quería, por fin lo he logrado».

Donato, de veinticinco años, es un centrocampista defensivo: juega por delante de la defensa y saca el balón jugado y haciendo de enlace con el medio campo. Más o menos las labores que debería hacer Luis García.

La Federación Española de Fútbol negará en breve la licencia para que Johan Cruyff sea el entrenador del Barcelona. El club azulgrana se muestra a la expectativa en espera de las causas, pero ya ha adelantado que el holandés, será su técnico de hecho, aunque no lo sea de derecho.

en los jugadores, son muy jóvenes y tienen muchas ganas de hacerlo bien.

—¿Conoce Fernando el fútbol que se practica en este grupo?

—Lo conozco desde hace diez años. El único campo que no conozco es el del Almazán. En los demás conozco hasta los baches del campo y a sus entrenadores, ya que la mayoría han sido o van a ser alumnos míos durante este año. Pero sucede que en principio el fútbol parece muy fácil, pero dentro del terreno de juego es muy difícil.

J.M.ª

(Fotos: Antonio)



dores de los alineados hoy que están a la espera de que sus respectivos clubes les autoricen a jugar con nosotros.

—¿Qué clubes son estos?

—El Juventud Castilla, en el caso de Toño, y del club deportivo Girón, en el supuesto de Jesús.

—¿Qué sucede con Dominquez?

—Aparte de estar lesionado el jugador atraviesa por unos momentos familiares delicados. Ahora tiene que atender el restaurante que es propiedad de la familia y necesariamente habrá que esperar. Pero si no puede continuar en el fútbol, ya tengo dos jugadores de posible recambio: Uno es Jordi Endériz, hijo de Eduardo, juega de defensa central. En esta pretemporada ha estado en el Tomelloso probando y como no le han dado el dinero que ha solicitado ha optado por no quedarse y otro defensa, éste del Camba, que en esta semana entrenarán con nosotros. Ambos son centrales y ambos marcadores.

que hemos realizado esta temporada.

—Línea de medios...

—Armendia, Vega, Artube, Maroto Sancho y Totó. Pudiera ser que también estuviera Luis Bayón, pero sería necesario que antes se solucionaran los problemas económicos que tiene con el club.

—Delanteros...

—Pascual, Carlos, Jesús, que puede fichar en la próxima semana, y estamos entre Prieto y Leal, este tiene un tirón en la espalda y que jugó en el Burgos. Prieto (el holandés), si la prueba de hoy (por el domingo), fuera satisfactoria, también se quedaría. Pino, del equipo juvenil, firmará porque nos interesa contar con él, así como Alejandro.

DINERO

—El presidente te dio facultades para hablar con los jugadores sobre temas económicos, ¿hubo muchos problemas?

nómicas. Y yo tampoco soy partidario de que haya un jugador en la plantilla que destaque en ese aspecto sobre los demás. Y si hay alguno, tiene que ser un delantero centro que nos meta 20 goles y yo estaría dispuesto hasta darle dinero de mi sueldo. Pero eso es muy difícil.

—¿Y qué se le puede ofrecer al aficionado con la plantilla que ahora hay?

—Nosotros tenemos un lema para la temporada: «Un ganador nunca abandona; un desertor nunca gana». Por lo menos van a intentar luchar. Vamos a intentar jugar al fútbol con marcaje en zonas. Que vamos a intentar explotar nuestras armas con los hombres rápidos y el contraataque, porque no tenemos jugadores de choque ni para meter tres puntos. Algunas veces parecerá que jugamos a la defensiva, pero será intentando aprovechar el contraataque. El sistema de zonas y pressing en el centro del campo, serán nuestras bases. Esperemos que todo nos salga bien. Yo confío

Nota de la Delegación Provincial de Arbitros sobre cuotas por arbitraje

«Ante la publicación del artículo titulado «Suben los precios», publicado el pasado día 25, la Delegación Provincial de Arbitros de Fútbol, quiere señalar una serie de anomalías que el citado artículo cita, al fin de que los clubs tengan conocimiento de ello, como asimismo el público en general.

1.º—Se cita que el recibo para la categoría de 1.ª Regional Preferente, será de 15.000 pesetas para los equipos de las capitales y 22.545 pesetas para los de la provincia, detallando posteriormente una serie de gastos de kilometraje según el baremo de km., aparte de las dietas establecidas.

Ante esto queremos aclarar que el recibo es unificado para todos los equipos, variando el importe, según sean de la capital o la provincia, pero quedando muy claro que no abonarán cantidad alguna más de las 15.000 y 22.545 pesetas respectivamente.

2.º—Posteriormente se escribe que la categoría de 3.ª División, tendrá un recibo de 45.000 pesetas más kilometraje y dietas, por lo que se pondrá en un total de 60.000 pesetas.

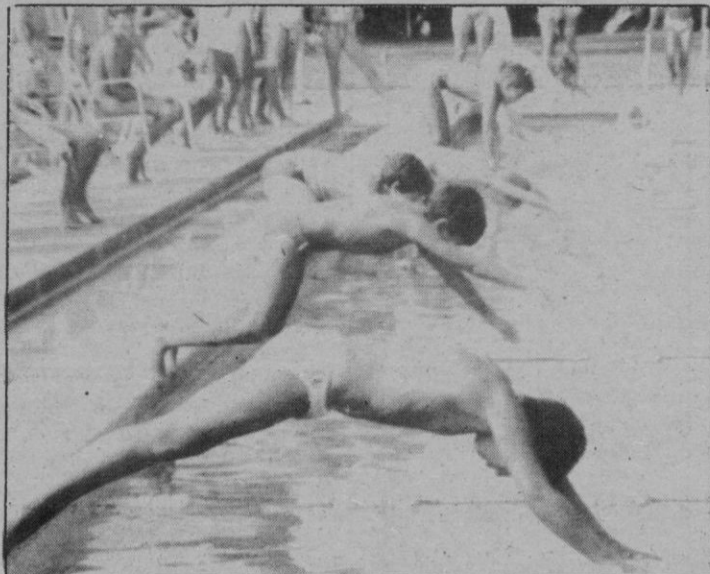
En esto también debemos aclarar que tampoco es cierta la información, pues el equipo únicamente tiene que abonar las 45.000 pesetas, en las que están incluidos todos los conceptos.

N. de la R.—A la nota que nos remite el delegado en Segovia del Comité Territorial de Arbitros de Castilla y León, no tenemos que añadir ni una sola línea. Solamente le remitimos a nuestro «Criterio Propio» del pasado viernes, día 26, en el que podrá encontrar las razones que nos llevaron a escribir sobre las cuantías económicas de los arbitrajes. La información salió a la luz de la misma forma que un portavoz del Comité de Competición de la Federación Castellana de Fútbol nos la facilitó.

Agradecemos, eso sí, al delegado del Comité en Segovia, la información que nos facilita y que viene a demostrar que lo que se escribe en esta sección deportiva, no pasa desapercibido.

NATAACION

Final del V Campeonato Municipal juvenil y senior

**CON SEIS VICTORIAS DEL CASINO
Y CUATRO DEL JUAN BRAVO**

En las instalaciones del Casino de la Unión, en Valverde, se disputó el pasado sábado la última jornada del V Campeonato Municipal de Natación, que ha estado organizado por el Patronato Deportivo Municipal y la Federación Provincial de este deporte.

En esta ocasión hubo menos participantes que en la jornada anterior. Ello es una muestra de la falta de instalaciones —piscina cubierta—, donde los juveniles, y sobre todo, los senior, puedan practicar la natación. Y que muchos de ellos por realizar sus estudios en Madrid sólo disponen de un tiempo limitado para poder practicar y sólo en verano. Otoño e invierno no son

en Segovia estaciones de baño al aire libre.

De nuevo estuvieron compitiendo con algunos nadadores independientes, los del Juan Bravo y Casino.

Estos fueron los vencedores en cuanto al total de primeros puestos, ya que consiguieron seis, mientras que el Juan Bravo conseguía cuatro y los independientes tenían dos.

Al final de la competición se llevó a efecto la entrega de medallas y en esta ocasión no hubo para todos los que se preveían, ya que fueron a nadar muchos más.

CLASIFICACIONES

Categoría juvenil femenina. Estilo: Mariposa. Distancia 50 metros. Final.

1.ª Enma Mansino, 46"91, Casino. 2.ª Isabel Frías, 47"36, Casino. 3.ª María González, 53"52, Juan Bravo.

Categoría juvenil masculino. Estilo: Mariposa. Distancia 50 metros. Final.

1.º José Bernardo, 36"66, Juan Bravo. 2.º David Gallego, 43"20, Juan Bravo. 3.º Rubén Lorenzo, 43"22, Juan Bravo.

Categoría absoluta femenina. Estilo: Mariposa. Distancia 50 metros. Final.

1.ª María Jesús Isabel, 39"76, Casino. 2.ª María Pérez, 50"13, Casino. 3.ª Celia Esteban, 54"11, Juan Bravo.

Categoría absoluto masculino. Estilo: Mariposa. Distancia 50 metros. Final.

1.º Luis Martín, 35"85, independiente. 2.º Juan Rojo, 37"03, Casino. 3.º Luis Pastor, 40"56, Casino.

Categoría: Juvenil femenina. Estilo: Espalda. Distancia 100 metros. Final.

1.ª Cristina Toribio, 1'43"36, Casino. 2.ª Enma Mansino, 1'45"36, Casino. 3.ª María González, 1'48"20, Juan Bravo.

Categoría juvenil masculino. Estilo: Espalda. Distancia 100 metros. Final.

1.º David Gallego, 1'47"03, Juan Bravo. 2.º Antonio Gutiérrez, 1'54"94, Casino. 3.º Luis Barbudo, 1'55"00, Juan Bravo.

Categoría absoluta femenina. Estilo: Espalda. Distancia 100 metros. Final.

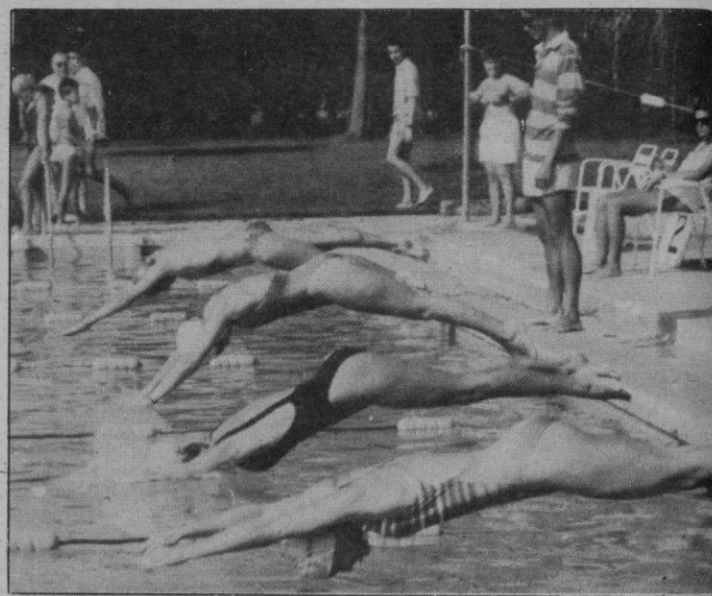
1.ª María Jesús Isabel, 1'31"81, Casino. 2.ª Mari Cruz Frías, 1'50"86, Casino. 3.ª Sonia González, 1'55"75, Juan Bravo.

Categoría absoluto masculino. Estilo: Espalda. Distancia 100 metros. Final.

1.º Luis Pastor, 1'23"61, Casino. 2.º Luis Llorente, 1'30"44, Casino. 3.º Nacho Jimeno, 1'35"34, Juan Bravo.

Categoría juvenil femenina. Estilo: Braza. Distancia 100 metros. Final.

1.º María González, 1'48"50, Juan Bravo. 2.ª Tita Borregue-



ro, 1'51"64, Juan Bravo. 3.ª Enma Mansino, 1'52"25, Casino.

Categoría juvenil masculino. Estilo: Braza. Distancia 100 metros. Final.

1.º José María Guadilla, 1'35"67, independiente. 2.º Rubén Lorenzo, 1'36"96, Juan Bravo. 3.º David Gallego, 1'44"90, Juan Bravo.

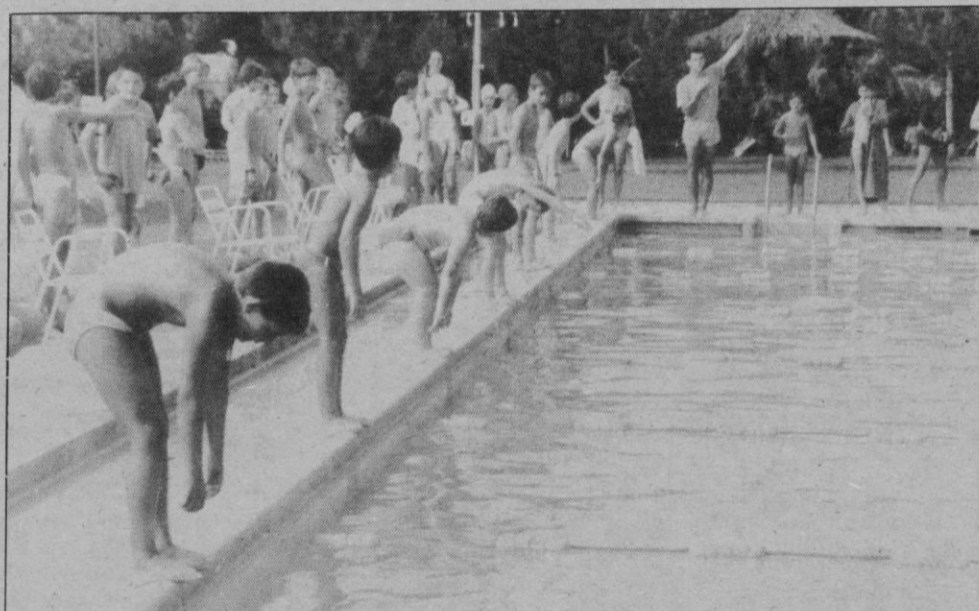
Categoría absoluta femenina. Estilo: Braza. Distancia 100 metros. Final.

1.ª M.ª Jesús Isabel, 1'40"55, Casino. 2.ª María Pérez, 1'44"99, Casino. 3.ª María Cruz Frías, 1'51"91, Casino.

Categoría absoluto masculino. Estilo: Braza. Distancia 100 metros. Final.

1.º Millán Lorenzo, 1'33"77, Juan Bravo. 2.º Luis Pastor, 1'35"49, Casino. 3.º Nacho Jimeno, 1'35"63, Juan Bravo.

J.M.ª
(Fotos: Antonio)

**Vencedores en las competiciones celebradas en La Granja dentro de las fiestas patronales**

Con motivo de las fiestas de San Luis, en San Ildefonso, se han celebrado competiciones de natación en las que las victorias, en las distintas categorías, han correspondido a los siguientes nadadores:

TRAVESIA DEL MAR 1988

Categoría alevín (hasta 10 años). Niños: 1, Guillermo Morales; 2, Ramón Goya; 3, Javier Mena. Niñas: 1, Raquel Ordóñez.

Categoría infantil (de 11 a 14 años). Niños: 1, Iván Ricote; 2, Pablo Zambrana; 3, Alvaro Toledo. Niñas: 1, Isabel Frías, 2, Manzana Caruana; 3, Susana Gómez.

Categoría cadetes senior (de 15 a 30 años). Hombres: 1, Juan Rojo; 2, Luis Pastor; 3, Félix Martín. Damas: 1, M.ª Jesús Isabel; 2, María Pérez. 3, Celia Pérez.

Categoría veteranos (de 30 años en adelante). Hombres: 1, César Oñate. 2, Julián García. 3, Rafael Maroto. Damas: 1, María Jesús Marcos.

EN LAS PISCINAS MUNICIPALES

Categoría alevín (hasta 10 años). Relevos 3 por 50. Masculino: 1, Jesús - Ramón - Antonio, 1'09"11. Femenino: 1, Cristina - Rita - Raquel, 1'37"27.

Alevín. Espalda 50 m. Femenino: 1, Raquel Fernández. 1'17"09. Masculino: 1, Jesús Goya, 52"25.

Alevín. Braza 50 m. Femenino: 1, Cristina Rodríguez, 1'02"11. Masculino: 1, Ramón Goya, 53"76.

Alevín. Crawl 50. Femenino: 1, Raquel Fernández, 55"75. Masculino: 1, Guillermo Morales, 46"14.

Infantil (11-14 años). Relevos 3 por 50. Femenino: 1, Isabel - Carmen - Cristina, 2'17"11. Masculino: 1, César-Iván-David, 2'31"28.

Infantil. Espalda 50 m. Femenino: 1, Cristina Toribio, 47"49. Masculino: 1, David Maraculá, 58"31.

Infantil. Braza 50 m. Femenino: 1, Carmen Illana, 45"22. Masculino: 1, César Alonso, 49"44.

Infantil. Crawl 50 m. Femenino: 1, Isabel Frías, 39"84. Masculino: 1, David Maraculá, 39"72.

15-30 años. Relevos 3 por 50. Mixtos: 1, Luis - María Jesús - Fabián, 2'33"00.

15-30 años. 100 m. espalda. Femenino: 1, María Jesús Isabel, 42"35. Masculino: 1, Luis Llorente, 1'29"00.

15-30 años. 100 m. Braza. Femenino: 1, María Jesús Isabel, 1'39"01. Masculino: 1, Luis Pastor, 1'39"83.

15-30 años. 100 m. crawl. Femenino: 1, María Jesús Isabel, 1'15"00. Masculino: 1, Luis Pastor, 1'12"17.

Mixta. 100 m. estilos: Mariposa - espalda - braza - crawl. 1, Luis Pastor, 1'26"28. 2, María Jesús Isabel, 1'31"74.

**Angel Myers,
descalificada para
Seúl por doping**

Austin (EE.UU.).— Angel Myers, la máxima esperanza estadounidense junto a Janet Evans para los Juegos Olímpicos de Seúl, ha sido descalificada por «doping» veinte días antes del comienzo de esta cita olímpica. Esta decisión ha sido adoptada por el Comité Olímpico de Estados Unidos, después de que un examen confirmase la sospecha de «doping».

Myers, especialista en las pruebas cortas de estilo libre y mariposa, estaba capacitada, según los expertos, para adjudicarse hasta cinco medallas. No será así. Y aunque el Comité Olímpico estadounidense no quiso dar demasiados detalles sobre la cuestión, negándose a informar sobre el nombre del producto ingerido, al menos sí se conoce que está en la lista internacional de «doping».

Después de conocerse la noticia, el entrenador de Myers afirmó que todo el caso «es una vergüenza para la natación y el deporte olímpico». Por su parte, el padre de la nadadora se limitó a comentar que tenía la sospecha de que el examen dio positivo porque su hija toma la píldora anticonceptiva.

Angel Myers será sustituida en la selección olímpica de natación estadounidense por Jill Sterkel o Janelle Jorgensen. En caso de que fuera Sterkel, para ésta sería la cuarta vez que compitiera en unos Juegos Olímpicos.—Efe.

Gimnasia rítmica

Ex componentes del equipo nacional y el médico de la Federación, confirman el uso de diuréticos

Madrid.— Tres recientes componentes del conjunto nacional de gimnasia rítmica han reconocido tomar diuréticos para rebajar su peso. El médico de esta Federación, José González Lago, ha confirmado que antes de su llegada las gimnastas se automedicaban. Actualmente lo niegan las seleccionadas pero el padre de Arancha Villar, recientemente excluida de la selección, las ha vuelto a implicar, según informa «El País». Por otro lado, Susana Mendizábal, tercera en el Campeonato de Europa hace 10 años, ha manifestado: «El tomar productos para adelgazar en la gimnasia rítmica viene de muy atrás, de 10 ó 12 años. La obsesión ha llevado a que algunas gimnas-

tas, como yo he visto, incluso se provocaran el devolver metiéndose los dedos en la boca. No conozco nada de ahora. De mi época tampoco sé que se utilizaran diuréticos, pero sí laxantes».

La línea es fundamental en la gimnasia rítmica y el peso influye sobre todo para el salto y la ejecución de los movimientos. Y el problema es que si la gimnasta ya está delgada, aún quiere estarlo un poco más. Susana Mendizábal recuerda: «Nos pesaban todos los días e incluso un día, cuando volvimos Sonia Conde y yo de un mes de vacaciones, sólo al vernos vestidas nos quitaron la beca porque dijeron que habíamos engordado. Luego, al pesarnos, yo dí lo mismo».

Por su parte, Maisa Lloret, la segoviana María Martín y Ana Bautista, así como la seleccio-

nadora nacional, Emilia Boneva, niegan absolutamente el uso de diuréticos, mientras que Marisa Centeno, Ana María Martínez y Nuria Salido, del equipo de conjunto, acaban de declarar haberlos tomado en el pasado. Igualmente, el padre de Arancha Villar, Joaquín, ha declarado (siempre según ha manifestado el citado diario madrileño) que su hija tomó diuréticos sin su conocimiento y una vez que supo que la habían excluido de la selección por exceso de kilos; también dice que fue a través de sus compañeras donde conoció el nombre de dicho producto y la forma de adquirirlo. «Afortunadamente, Arancha no ha sido la única en reconocerlo públicamente. En rueda de prensa celebrada en Alicante, otras gimnastas del equipo nacional ya retiradas también lo han reconocido públicamente».

Ciclismo

Juan Alberto Sancho, vencedor en el Polígono de Hontoria



Juan Alberto Sancho.
(Foto: José M.ª Heredero)

CLASIFICACIONES

Infantiles: 1.º, Juan Alberto Sancho, Escuela Municipal-Kalorsa; 2.º, Antonio Rubio, Escuela Navas de Oro; 3.º, José Luis Gómez, Escuela Municipal Kalorsa; 4.º, Carlos Pedrazuela, Escuela Aguila-Udaco; 5.º, José Gómez, Escuela Cuellarano; 6.º, Juan Mardomingo, Escuela Aguila-Udaco; 7.º, Jesús Gilmartin, Escuela Municipal-Kalorsa; 8.º, Alvaro Arranz, Escuela Cuellarano; 9.º, Miguel Arribas, Escuela Caloco; 10.º, Fco. Javier Aguilar, Escuela Navas de Oro. Hasta 28 corredores clasificados.

Alelnes: Primero, Alejandro Sanz, Escuela Municipal-Kalorsa; 2.º, Oscar Perez, Escuela Navas de Oro; 3.º, Roberto Galindo, Escuela Municipal-Kalorsa; 4.º, Alejandro Gómez, Escuela Municipal-Kalorsa; 5.º, Javier Gilmartin, Escuela Municipal-Kalorsa; 6.º, David Tejero, Escuela Cuellarano; 7.º, Israel de Santos, Escuela Aguila-Udaco; 8.º, César de Frutos, Escuela Municipal-Kalorsa; 9.º, Mario Martín, Escuela Municipal-Kalorsa; 10.º, Mario Cristóbal, Escuela Municipal-Kalorsa. Hasta 16 corredores clasificados.

Féminas: 1.ª, M.ª Angeles Sánchez, Escuela Municipal-Kalorsa; 2.ª, Susana Gómez, Escuela Municipal-Kalorsa.

Principiantes: 1.º, Oscar Meller, Escuela Municipal-Kalorsa; 2.º, Luis Angel Calle, Escuela Navas de Oro; 3.º, Roberto Ballesteros, Escuela Aguila-Udaco; 4.º, Juan M. Gea, Escuela Caloco; 5.º, Alberto Rodríguez, Escuela Aguila-Udaco; 6.º, Antonio Santos, Escuela Navas de Oro; 7.º, Sergio Cristóbal, Escuela Municipal-Kalorsa; 8.º, Iván Plaza, Escuela Municipal Kalorsa; 9.º, Juan Jesús Sanz, Escuela Municipal-Kalorsa; 10.º, Alfonso Aguilar, Escuela Navas de Oro.

PATINAJE ARTISTICO

Los hermanos Dalmau, campeones de Europa

Wuppertal (Alemania Federal).— Los españoles Jordi y Montse Dalmau, pertenecientes a la Unión Deportiva Horta se han proclamado campeones de Europa de Patinaje Artístico, en la especialidad de parejas, en el campeonato disputado en Wuppertal.

Este es el tercer campeonato que consigue la pareja española, tras los títulos de 1985 y 1986.

Jordi y Montse Dalmau, de 20 y 18 años, respectivamente, son también los actuales campeones de España en la misma especialidad.—Efe.

USA y Canadá frustraron un atentado en los Juegos de Calgary

Cleveland (Ohio, EE.UU.).— Los Gobiernos de Estados Unidos y Canadá frustraron un plan terrorista organizado por croatas yugoslavos contra atletas de la Unión Soviética en los Juegos de Invierno disputados en Calgary del 13 al 28 de febrero, según publica ayer el diario estadounidense «The Cleveland Plain Dealer».

El rotativo informó que la Policía provincial de Canadá incautó el 3 de enero 37 armas de fuego en Windsor (Ontario), frontera con Estados Unidos.

Fuentes no identificadas comunicaron al diario que las armas estaban destinadas a un grupo conocido como «Yugoslavos contra el Comunismo», de Vancouver, Columbia Británica, que proyectaba dar muerte a atletas soviéticos que participaban en los pasados Juegos Olímpicos de Calgary, en Alberta (Canadá).

El diario dice que las armas fueron adquiridas en San Petersburgo (Florida), pero no informa sobre la detención de posibles comprometidos en el plan terrorista.

También asegura que las investigaciones son realizadas por la Oficina Estadounidense de Alcohol, Tabaco y Armas de Fuego, de Tampa (Florida), autoridades de Cleveland, la Policía Montada de Canadá, Policía Provincial de Ontario y otras dependencias policiales canadienses.

Por otro lado, Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), recibirá hoy en Lausana a una representación del Comité Promotor de la Candidatura Olímpica de «Jaca 98».

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

Quiniela hipica: Los 119 máximos acertantes de la quiniela hipica de esta semana cobrarán un poco más de 25.000 pesetas, una vez realizado el escrutinio al ciento por ciento. Los resultados definitivos han sido: 119 acertantes de 6, a 26.676 pesetas; 146 de 5, a 21.743 pesetas y 389 de 3 a 8.160 pesetas.

Golf: El español Severiano Ballesteros figura en el puesto tercero de la clasificación mundial de jugadores de golf, con 1.257 puntos, a 165 del líder, el australiano Greg Norman, y a sólo 60 del segundo clasificado, el escocés Sandy Lyle.

Mike Reid se impuso a Tom Watson en el desempate de las World Series, después de concluir ambos los cuatro recorridos con 275 golpes para un par de 70. La victoria de Reid se produjo en el primer hoyo del desempate.

Natación: El equipo nacional olímpico de natación concentrado en Font Romeu, finalizará su preparación en España el día 3 de septiembre. Entre los nadadores convocados para Seúl, no se encuentran Martín López Zubero, que continúa su preparación en Jacksonville, Estados Unidos, a petición propia.

Se ha celebrado en el polígono de Hontoria, el III Trofeo Hamburguesería Benidorm, para las categorías de infantil, alevín, principiante y féminas, con organización a cargo de la Sociedad Ciclista Segoviana y perfectamente controlado por las fuerzas de la Policía Municipal.

La prueba de infantiles, sobre la distancia de dieciocho kilómetros, fue la más disputada, escapándose en las primeras vueltas Antonio Rubio, pero en la última vuelta al circuito fue alcanzado por Juan Alberto Sancho que se impuso en el sprint.

Una vez finalizadas las pruebas se procedió a la entrega de trofeos y medallas en la hamburguesería Benidorm, del barrio de San Millán.

TENIS.— Abierto de USA

LA LLUVIA APLAZO LA MAYORIA DE LOS PARTIDOS DE LA PRIMERA JORNADA

La lluvia y la niebla han impedido el normal desarrollo de la primera jornada del abierto de

Estados Unidos, de tenis, que se disputa en Flushing Meadows.

La estadounidense Zina Garrison, cabeza de serie número 11, es la única favorita que pudo asegurar su paso a la segunda ronda. Garrison derrotó a la australiana Provis por 6-0 y 6-3.

En la prueba masculina sólo pudo acabar un encuentro, el que enfrentó al australiano Darren Cahill con el estadounidense Lawson Duncan, con victoria del primero por 6-0, 6-0 y 6-2. El sueco Mats Wilander, cabeza de serie número dos, dominaba al estadounidense Greg Holmes, por 6-2, 6-1 y 1-2, cuando el partido tuvo que ser suspendido por la pertinaz lluvia.

Por otro lado, el americano André Agassi se adjudicó el torneo de exhibición de tenis de Jericó (EE.UU.), al vencer al francés Yannick Noah por 6-3, 0-6 y 6-4.—Efe

CON CRITERIO PROPIO

ESTE DONDE ESTE

Ha sido una de las jugadoras que más ha trabajado en Jesúttinas para llevar al equipo donde hoy está. Su esfuerzo personal ha estado dedicado al club con el que siempre jugó y no puede haber duda alguna sobre su entrega total en la cancha. Y digo esto como aclaración a quienes ahora tratan de desprestigiar a una gran jugadora de baloncesto como es M.ª José Heredero. Y es que M.ª José, haciendo uso del derecho de la libertad de expresión y de decisión, se ha limitado a decir —y así se escribió en este diario—, algunas impresiones personales sobre su permanencia en Jesúttinas, pero que nosotros sepamos, en ningún caso hubo acusaciones concretas en contra de personas y ninguna jugadora fue «atacada». ¿A qué viene ahora «rasgarse las vestiduras»? M.ª José, jugadora —y esto lo decimos nosotros— que hace mucha falta a Jesúttinas y que prestará un gran servicio en cualquier equipo si es que al final se va, ha tomado una decisión teniendo como base alguna experiencia propia. Sea lo que fuere es una decisión personal y como tal se ha de ver. Y como de opinión personal se trata, mi sugerencia a la Junta Directiva de Jesúttinas es que se hable con la jugadora y se intenten encontrar puntos comunes de acercamiento. Hoy por hoy no se encuentra en el «mercado» de jugadoras nacionales figuras tan destacadas, en lucha, calidad y entusiasmo en cancha, como las que tiene M.ª José y el equipo segoviano no está tan sobrado de jugadoras —más bien todo lo contrario—, como para permitir, sin negociar, que M.ª José se pueda ir a otro equipo de la misma categoría. Cualquiera sondeo entre socios y aficionados al baloncesto en Segovia, llevaría a la conclusión de que M.ª José Heredero es una gran jugadora esté donde esté y juegue donde juegue. Pero si es en Jesúttinas, mejor para todos.

J.M.ª

LA CATEDRAL DE AQUISGRAN EN PELIGRO

La catedral de Aquisgrán, de 1.200 años de antigüedad, amenaza ruina. El templo, el primer bien cultural de la República Federal de Alemania inscrito en 1978 la lista de patrimonio mundial de la UNESCO, ha de ser restaurado a fondo. Cerca de 300 millones de marcos son necesarios para la puesta a punto de techos de madera y de muros de azurita y arenisca. La mayor parte de las estatuas de piedra al exterior se hallan también en peligro, al igual que el famoso tesoro de la catedral. Aparte de las considerables subvenciones concedidas por el gobierno federal y por el «Land» de renania del Norte/Westfalia, así como por la Iglesia católica y la Comisión de la CE, se precisan asimismo donativos particulares. Una iniciativa ciudadana «Der Aachener Dom braucht Hilfe» (la catedral de Aquisgrán necesita

ayuda) aboga para este fin.

La catedral de Aquisgrán fue edificada en el año 796 por Carlomagno como capilla de palacio y fue la mayor construcción a cúpula al norte de los Alpes. De 936 a 1531, fueron coronados 30 reyes alemanes en las naves de ese templo, que fue ampliándose constantemente. Carlomagno halló allí su última morada.

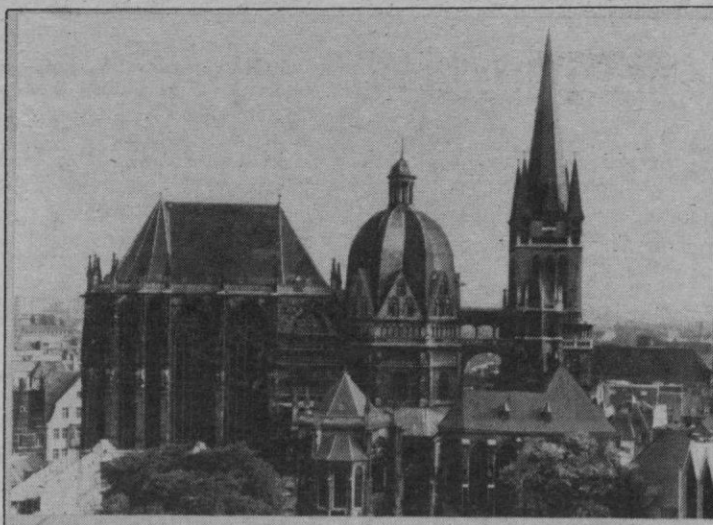
En recuerdo del emperador, la ciudad de Aquisgrán concede el «premio Carlomagno» que se otorga por eminentes servicios a la causa de la unidad europea. Esta distinción, dotada con 5.000 marcos, que figura entre las más reputadas de la República Federal de Alemania, será concedida este año por 28 vez.

Los galardonados en 1988 son el jefe de gobierno alemán Helmut Kohl y el presidente de

Francia, François Mitterrand. Entre las personalidades galardonadas anteriormente figuran Winston Churchill, Konrad Adenauer, Robert Schumann y el Rey Juan Carlos de España.

«Las huellas del transcurso de siglos son visibles por doquier» declara el Dombaumeister Hans-Karl Siebigs. En el plano científico será aconsejado por la Escuela Superior Técnica de Aquisgrán. Como los techos de madera son ya porosos habrá que volver a colocar juntas de plomo. Estas fueron desmontadas a finales del siglo XVIII por las tropas revolucionarias francesas.

El féretro de oro del emperador, donde se conservan los restos mortales de Carlomagno y fue terminado en 1215, retorna en breve a su emplazamiento



La catedral de Maguncia ha de ser remozada a fondo. El templo, de 1.200 años de antigüedad, y que figura desde 1978 en la lista de patrimonio cultural mundial de la UNESCO, amenaza ruina. Los trabajos de restauración serán financiados por subvenciones estatales y donativos privados. (Foto: DaD/Ann Münchow). (Impresiones de Alemania/Hamburgo)

inicial en la catedral: su restauración ha costado 1,3 millones de marcos. Seis años fueron precisos para ello. Ahora, el camerino de la Virgen, que data igualmente de la primera mitad del siglo XIII, se ve también

amenazado de ruina. Unos tres millones de marcos serán necesarios para la restauración.

El gran candelabro de cobre, donado en 1167 por el emperador Federico Barbarroja, precisa también urgentes cuidados. Lo mismo rige para el pequeño púlpito de cobre dorado y recamado de piedras preciosas ofrecido por el emperador Enrique I. Todos los demás objetos en metal precioso del tesoro de la catedral han de pasar también por las manos de los restauradores. Se creará asimismo un propio taller de reparación para la colección de tejidos de la Edad Media una de las mayores de su género en Europa.

Después de 1945, todos los esfuerzos se dedicaron primeramente a borrar de la catedral las huellas de la guerra. Luego se procedió a los trabajos de restauración más importantes, últimamente al entramado de tejado octogonal. El octógono, la parte central de la catedral, presentaba los mayores síntomas de decadencia.

K. RUDIGER DURTH
(DaD)

AGOSTO. EN CITROËN

Su nuevo Citroën AX
por sólo 10.900 Ptas. al mes.

Llévese ahora su nuevo Citroën AX por sólo 10.900 pesetas al mes durante el primer año. Financiándolo en 4 años a través de la entidad de Financiación de Citroën.

En Agosto conseguir su Citroën AX es mucho más fácil.

¿No le parece genial?

Aprobado D.G.P.F. 18-7-88



Red de Concesionarios Citroën

Precio contado todo incluido: 973.887 Ptas. Entrada: 300.000 Ptas. Precio total financiado, incluida entrada: 1.218.400 Ptas. a 4 años. Vehículos en stock. Oferta válida para Península y Baleares hasta el 10 de Septiembre.

Si quieres dejar
la DROGA
la Red Terapéutica de
Drogodependencias
con Centros
Médicos y Psicológicos
en todas las
provincias
españolas,
está para ayudarte

¡¡ Llámanos !!



Información: Coordinadora
Nacional de la
Lucha Antidroga.
Central:
Sepúlveda, 103, Ento. 4.ª
Tel. (93) 323 69 22
08015 Barcelona

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso céntrico amueblado. Teléfono 423182.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. Teléfono 429145.

ALQUILO dos habitaciones. Conde Sepúlveda, 55, 1.º B. Teléfono 427778.

PISO amueblado nuevo, con plaza garaje. Teléfono 421355.

SE ARRIENDA bar, restaurante, habitaciones y horno de asar. Aguilafuente. Teléfono 570013.

GANADOS

VENDO 100 ovejas. Antonio Lote-ro. Chañe.

VENDO chotas siete meses, raza negro-ibérico. Teléfono 430894.

TRABAJO

NECESITAMOS mecánicos oficial de 1.ª, para vehículos industriales. Sueldo a convenir. Puesto fijo. Máxima reserva. Llamar a 421108 y 424659. Segovia.

NECESITO joven conociendo trabajos de muebles cocina o carpintería. Teléfono 422615.

NECESITO empleada de hogar fija, hay niños, sabiendo cocina en La Granja. 470014 - 471526.

NECESITO chica interna para Madrid. Teléfono 570402.

SE NECESITA aprendiz y ayudante de mostrador. Cervecería Santa Bárbara-2 (Ezequiel González, 32). Interesados presentarse de 2 a 4,30 y de 8,30 a 12 noche.

NECESITO urgentemente empleada de hogar o asistenta, buenos informes. Teléfono 420334.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 423953.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 437799.

SE NECESITAN dependiente-ta de mostrador. San Remo. Escuderos.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



LLANCASA, pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos: 425358 - 435962.

MIGUEL TOVAR

AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO
PRESTIGIO, EFICACIA
VISITENOS
EZEQUIEL GONZALEZ, 6
TELEFONO 435481

TOVAR: Locales acondicionados de 50, 85 metros cuadrados, calle Independencia.

TOVAR: Locales distintas superficies hasta 140 metros cuadrados, Fernández Ladreda, acondicionados.

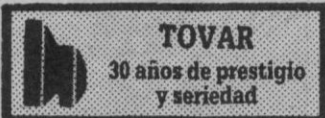
TOVAR: Traspaso de negocio, Fernández Ladreda, muy acreditado. Información personal.

TOVAR: Local traspaso, zona Muerte y Vida, 120 y 40 metros cuadrados. Oportunidad.

TOVAR: Local traspaso, plaza Los Huertos, 200 metros cuadrados, idóneo hostelería.

TOVAR: Traspaso tienda alimentación. Albuera, muy acreditada clientela fija. Infórmese.

TOVAR: Local traspaso. Avenida José Antonio, 90 metros cuadrados, haciendo esquina.



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.



HABITAT. Onésimo Redondo. Junto José Zorrilla. 60 metros, 1 dormitorio. Totalmente exterior. Cocina amueblada. Oportunidad.

HABITAT. Calle Toledo (La Albuera). 92 metros. Planta 4.ª. Mejoras. Entrega 6 meses.

HABITAT. Fuente El Príncipe (La Granja). 3 apartamentos de 50 metros. Piscina y cancha de tenis. Gastos comunes.

HABITAT. San José. 90 metros. 3 dormitorios. Muy soleado. Gastos individuales.

HABITAT. Santa Teresa de Jesús. 90 metros. 3 dormitorios. Reciente reforma. Todo exterior.

HABITAT. Calle El Carmen. Junto Azoguejo. 3 dormitorios. Mejoras. Gastos individuales.

HABITAT. Buena Vista. 110 metros. 3 dormitorios. Vivienda individual. 350 metros de parcela. Piscina, garaje. Sólo 6.800.000.

HABITAT. Estación. 140 metros. Planta 2.ª. 4 dormitorios. Exterior. Buen precio.

HABITAT. José Antonio. 150 metros. 4 dormitorios. Planta 4.ª. Exterior. Precio ocasión.

HABITAT. Calle Lirio. Próximo Ezequiel González. 105 metros. 3 dormitorios. En construcción. Entrega febrero 1989.



HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

INMOBITEC

Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661

VENDE magnífico chalet 200 m.² de edificación. Jardín, piscina, a 25 km. de Segovia.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

VEHICULOS

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfs. 437813 - 425162.

VENDO CX, aire acondicionado, 250.000 pesetas. CX, aire acondicionado, 300.000. GS-Ranchera, 100.000. Renault-18 GTS, 650.000. 131 Diesel, 650.000. Mercedes-25, 700.000. BMW-323C, 2.200.000. Teléfonos: 437813 - 425162

VENTAS

VENDO parcela 20.000 m², término Samboal, pago «Zarcejo», colindante carretera. Teléfono 983/800766.

VENDO piso. Cooperativa «Los Maestros» (zona del Carmen), muy amplio (107 m² útiles), como nuevo. Plaza de garaje y trastero. Teléfonos 436784 - 434117 - 91/8034907.

BARRERO en polígono: Liquida muebles de cocina, cuartos de baño, accesorios y electrodomésticos. Oportunidad.

VENDO, zona Plaza Mayor, vivienda dos plantas, entreplanta, local comercial. Teléfono 420524.

TRIGO de siembra Mariun, 30 pesetas kilo. Eloisa Esteban. Cobos de Segovia.

VENDO piso, dos dormitorios, céntrico. Teléfono 4090166. Madrid.

SE VENDE apartamento con cocina amueblada, próximo a José Zorrilla. Llamar de 16,30 a 19,30. Teléfono 426525.

MESA REVUELTA

TECNICAS SATISFACTORIAS PARA MEDIR LA HABILIDAD

El Instituto Politécnico de Sunderland, en el noreste de Inglaterra, y el Gobierno neerlandés han puesto a punto una serie de pruebas para medir la destreza, habilidad y necesidad de formación, que tendrán aplicación tanto en el campo médico como en el vocacional.

Las pruebas han sido elaboradas en el transcurso de los 12 últimos años por el Dr. Ray Wilcock, del Instituto Politécnico de Sunderland, en colaboración con el Ministerio neerlandés de Asuntos Sociales. Destinadas originalmente a medir las facultades de las personas incapacitadas y la necesidad de ser-

vicios especiales, ahora estas técnicas se aplican en la gestión de personal industrial, siendo probable su empleo en los procesos legales para la determinación de las indemnizaciones por incapacidad laboral.

El sistema principal lo constituye la prueba de Exploración de las Habilidades Manuales, o Mast 1, que consta de 21 test para medir la destreza, la coordinación y la memoria. El Ministerio neerlandés de Asuntos Sociales lo utilizó en 1979 como procedimiento estándar para medir las facultades de personas incapacitadas internadas en 49 talleres residenciales esparcidas por todo el país. El Directorio Internacional MIM, asesor de la industria en 24 países, en-

cargó al Dr. Wilcock la puesta a punto de técnicas para medir las habilidades de personas en proceso avanzado de rehabilitación. Para ello tuvo que examinar diversos métodos utilizados, entre otros, en países europeos y en Estados Unidos. Así nació el Mast 2, compuesto por una serie de 11 test para medir el aprovechamiento en técnicas laborales complejas.

El tercer sistema —el Mast 3— sirve para comprobar el progreso a través del adiestramiento. Está compuesto por un programa de ordenador, que ofrecerá información continua sobre el proceso de la formación y los cambios que parecen positivos. El Dr. Wilcock hizo el siguiente comentario: «Las oportunidades laborales se basan en determinar la extensión de las habilidades de la persona, en su mejora, cuando es necesario, y en enseñarle la forma de explotar sus habilidades. Se trata de mediciones objetivas que tienen en cuenta la singularidad del individuo. Rank Xerox, el Grupo Stelrad y Silent Night han adquirido paquetes de los sistemas de medición con el propósito de mejorar la formación y de garantizar la objetividad en la toma de decisiones sobre reclutamiento y promoción de empleados».

NOTAS DE ECONOMIA

IMPRESIONES SOBRE LA ECONOMIA SUDAFRICANA Y LA AMENAZA DE SANCIONES INTERNACIONALES

«Las recientes conversaciones entre el gobernador del Banco de Reserva Sudafricano y los principales banqueros de entidades centrales y comerciales, de Europa, confirmaron que las impresiones de las condiciones económicas y políticas, tan interrelacionadas, en Sudafrica han mejorado considerablemente en los pasados dos años, aunque todavía existen las sanciones comerciales y financieras contra Sudafrica, según nos informa la Embajada de dicho país en Madrid.

Cabe preguntarse, por lo tanto, por qué existe esa idea de mejoría entre los banqueros. Se ha disipado el temor de que la administración política de Sudafrica pueda ser reemplazada en cuestión de años por una norma izquierdista que dañe la economía de mercado, la empresa privada y la propiedad privada de los medios de producción.

El motivo principal que ha llevado a mejorar las impresiones del exterior, ha sido, claramente, el éxito en el mantenimiento de la ley y el orden en el país. Muchos inversores extranjeros que en junio de 1986 todavía tenían una visión ampliamente deformada de las condiciones de Sudafrica, ahora se dan cuenta de que las autoridades controlan la situación y son capaces de mantener la ley y el orden nece-



El rendimiento escolar depende de tus ojos

CAMPANA DE PROTECCION OCULAR
ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

En la costa de Siria

La URSS construye una base naval en el Mediterráneo

Madrid.—La URSS está construyendo una nueva base para sus buques de guerra en la costa de Siria. Se trata de una instalación militar desde la cual podrá dirigir sus operaciones en el Mediterráneo. La información fue recogida ayer por el diario «Herald Tribune».

Fuentes oficiales de la Casa Blanca y de los departamentos de Estado y Defensa expresaron su preocupación respecto a la construcción soviética en Tartus (Siria) manifestando que, «la decisión de levantar esta instalación viene a coincidir con el notable incremento de maniobras soviéticas en la región».

En un reciente informe redactado por el almirante Studeman,

director de la Agencia de Seguridad Nacional de los EEUU, se daba a conocer al Congreso USA que «la Armada de la Unión Soviética sería capaz de efectuar las reparaciones necesarias para mantener activa su flota mediterránea en Tartus».

«Esto evitará, por otra parte, los frecuentes y largos desplazamientos que se ve obligada a realizar dicha flota para alcanzar sus puestos en el Mar Negro», añadió Studeman. «Sin embargo —concluyó—, la nueva instalación permitirá mayores despliegues y un estimable aumento de la presencia soviética en un área de considerable volatilidad, desde un punto de vista tanto político como militar».

Los españoles no creen a Felipe González

Madrid.—Cada vez son menos los españoles que creen en la sinceridad del presidente del Gobierno según se desprende de una encuesta realizada por Intergallup para la revista «Epoca», que ésta publica en su último número.

Según la encuesta, cuando Felipe González fue elegido presidente del Gobierno por primera vez, en 1982, el 58 por ciento de los españoles creía en la sinceridad de sus palabras. Y ahora, seis años después, ese porcentaje se ha reducido al 38 por

ciento. En la actualidad, la mayoría considera que González «miente».

Aparte de la pérdida generalizada de confianza, el dato político más relevante es que los colectivos más desengañados son los constituidos por aquellos que votaron Izquierda Unida o CDS en 1986 y piensan votarles en 1990. En ambos casos el grado de sinceridad que atribuían en 1982 a Felipe González era casi similar al de los votantes del PSOE, mientras que ahora su opinión está próxima a la de los votantes de AP.

El SIDA motivo para violar los derechos humanos

Copenhague.—El pánico que provoca el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA) obliga a las autoridades de muchos países a tomar medidas que violan los derechos humanos, según un informe del Centro para los Derechos Humanos danés.

El estudio advierte que los esfuerzos por prevenir la propagación del SIDA pueden hacer desaparecer una serie de libertades para grandes grupos de la sociedad.

También incluye un resumen jurídico de las medidas aplicadas por países occidentales y socialistas para luchar contra la enfermedad, desde el punto de vista de los derechos humanos.

Análisis obligatorios, encarcelamiento de contagiados del SIDA y abierta discriminación de los portadores del virus, que reduce las defensas naturales del cuerpo, son algunas de las «claras violaciones» de los derechos humanos recogidas por el informe.

Lars Adam Rehof, jefe del Centro, señaló que la represión ocurre tanto en Estados Unidos como en la URSS, y que países tan liberales como Suecia encarcelan a los portadores del virus de inmunodeficiencia humana HIV si no siguen las prescripciones del médico.—Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EN LA OPERACION RETORNO de las vacaciones de agosto, que comienza a las doce de la noche y se prolonga hasta las 24 horas del 1 de septiembre, se prevé la circulación de seis millones de vehículos por las carreteras españolas.

EXTRANJERO

EL TRIBUNAL DE APELACIONES de San Francisco confirmó que una clínica suiza, que utilizó el nombre del cantante Frank Sinatra sin su permiso, deberá pagar a éste una indemnización de 450.000 dólares.

LA POBREZA ABSOLUTA en América Latina podría solucionarse con acciones de los países desarrollados para revertir la exportación neta de capitales por los pagos de la deuda exterior, y para reorientar los recursos que se destinan al armamentismo

EL EDITOR PARISIENSE André Bolland, que publicó el polémico libro «300 medicamentos para sobrepasarse física e intelectualmente» ha sido acusado de «presentación de productos estupefacientes» y de «infracción a la publicidad sobre medicamentos».

CASI CINCO MILLONES de personas residentes en Gran Bretaña podrían dejar de trabajar en oficinas y hacerlo desde sus casas conectados por líneas telefónicas y por ordenador, según un estudio publicado hoy.

GUTIERREZ MELLADO PARTIDARIO DEL PERDON PARA LOS CONDENADOS DEL 23-F



Gutiérrez Mellado durante su intervención en El Escorial.—(Foto Efe)

El teniente general Manuel Gutiérrez Mellado se mostró partidario, aunque de una manera ambigua, a la concesión de medida de gracia para los implicados en el frustrado intento de golpe de Estado del 23-F que todavía permanecen en prisión durante la conferencia que pronunció en la Universidad de verano de El Escorial bajo el título de «El Ejército en la transición a la democracia».

Gutiérrez Mellado, que ostentó la Vicepresidencia del Gobierno y el cargo de ministro de Defensa durante la etapa de Adolfo Suárez, señaló durante su disertación que la fortaleza de la sociedad española y la solidez del sistema democrático pueden permitir «con pragmatismo, altura de miras y generosidad, la aplicación por quién corresponda y en el momento apropiado de disposiciones legales que permitan conseguir un futuro de

paz, en el que puedan integrarse incluso quienes cometieron el grave error de ir contra la ley». Gutiérrez Mellado se refirió al 23-F como una «triste noche» en las que quienes alentaron el golpe de Estado «vieron que se encontraban solos y sin respaldo de ningún tipo».

En una rueda de prensa posterior, el militar aseguró que el Gobierno, «sea cual sea, el de antes, el de ahora o el del futuro», debe contar con todo el apoyo en la lucha contra ETA.

Afirmó que entre las principales condiciones que deben tener las Fuerzas Armadas debe encontrarse el «rechazo, para siempre, de la tentación del poder militar». En otro momento de su intervención quiso puntualizar que durante el régimen franquista «no es que el poder estuviera en manos de los militares, sino que un militar tenía el poder».

El trabajo nocturno causa problemas

Por la dificultad de los «inadaptados» para dormirse

Jerusalén.—El trabajo nocturno puede causar hipertensión, accidentes de tráfico y discordias familiares, entre otros daños, por la dificultad que tienen los «inadaptados» para dormirse, según una investigación realizada en Israel por el departamento de medicina preventiva del Ministerio de Trabajo.

Mientras, los «adaptados» al cambio de turnos son aquellos capaces de «caer dormidos» después de sus tareas nocturnas, según el profesor Peretz Lavi, que condujo la investigación como director del «Instituto del sueño» de la ciudad portuaria de Haifa.

Peretz Lavi, especialista de prestigio mundial en el campo del sueño, examinó a 600 operarios de tres plantas industriales de Haifa, en una refinería de petróleo, una acería y una dedicada a montaje de equipos electrónicos.

Según sus conclusiones, un quince por ciento de los 10.000 operarios israelíes que trabajan de noche padece de problemas de salud por ese motivo.

«Los «inadaptados» —dijo— suelen quejarse más que los «diurnos» de sus mujeres e hijos, y son más propensos a enfermar y a sufrir accidentes de tránsito».

«Son sensibles a los ruidos, tienen dificultades para dormir en horas del día, se quejan de dolores de espalda, de problemas respiratorios, de «cansancio crónico, y algunos padecen males psico-somáticos», añadió el especialista.

Las conclusiones de la investigación serán presentadas esta próxima semana en un simposio internacional, que se celebrará en Jerusalén.—Efe.



Jane Seymour premiada por su papel en «Onassis: el hombre más rico del mundo».—(Foto Efe)

Pasadena (EE.UU.).— En una sobria ceremonia oficiada en la localidad californiana de Pasadena, fueron entregados los televisivos Premios Emmy de la pasada temporada. Jane Seymour, por su papel en la miniserie «Onassis, el hombre más rico del mundo» obtuvo el premio a la mejor actriz en esa especialidad. También fue premiada como mejor actriz en reparto de comedia Estella Getty por «Las chicas de oro».

Como mejor actor de reparto de serie cómica fue premiado con el Emmy, John Larroquette, por «Night Court» y como más distinguido de las series dramáticas Larry Drake, por su papel en «I.A. Law» (Abogados de Los Angeles).